

MS11 - MSE11

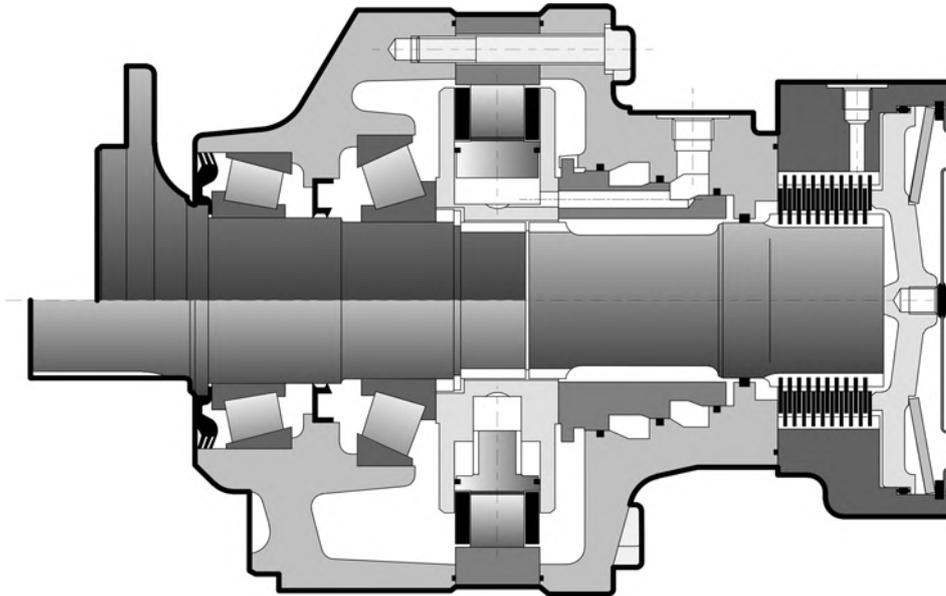
HYDRAULIKMOTOREN

| | C | A | B | C | D | E | N |
|---------|------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|
| | mm[in] | mm[in] | mm[in] | mm[in] | mm[in] | mm[in] | mm[in] |
| 1 1 1 0 | Ø 175.7 [6.92 dia.] | Ø 225 [8.86 dia.] | Ø 265 [10.43 dia.] | 253.45 [9.98] | Ø 334 [13.15 dia.] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] |
| 1 2 1 0 | Ø 220.7 [8.69 dia.] | Ø 275 [10.83 dia.] | Ø 314 [12.36 dia.] | 253.25 [9.97] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] |
| 1 7 1 0 | Ø 220.7 [8.69 dia.] | Ø 275 [10.83 dia.] | Ø 314 [12.36 dia.] | 253.25 [9.97] | Ø 334 [13.15 dia.] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] |
| 1 3 1 0 | Ø 175.7 [6.92 dia.] | Ø 225 [8.86 dia.] | Ø 276 [10.87 dia.] | 208.75 [8.22] | Ø 334 [13.15 dia.] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] |
| 1 4 1 0 | Ø 220.7 [8.69 dia.] | Ø 254 [10.00 dia.] | Ø 285 [11.22 dia.] | 163.2 [6.43] | Ø 334 [13.15 dia.] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 170 [6.69 dia.] |
| 1 1 1 0 | Ø 175.7 [6.92 dia.] | Ø 225 [8.86 dia.] | Ø 265 [10.43 dia.] | 253.45 [9.98] | Ø 334 [13.15 dia.] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] |
| 1 2 1 0 | Ø 220.7 [8.69 dia.] | Ø 275 [10.83 dia.] | Ø 314 [12.36 dia.] | 253.25 [9.97] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] |
| 1 7 1 0 | Ø 220.7 [8.69 dia.] | Ø 275 [10.83 dia.] | Ø 314 [12.36 dia.] | 253.25 [9.97] | Ø 334 [13.15 dia.] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] |
| 1 3 1 0 | Ø 175.7 [6.92 dia.] | Ø 225 [8.86 dia.] | Ø 276 [10.87 dia.] | 208.75 [8.22] | Ø 334 [13.15 dia.] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] |
| 1 4 1 0 | Ø 220.7 [8.69 dia.] | Ø 254 [10.00 dia.] | Ø 285 [11.22 dia.] | 163.2 [6.43] | Ø 334 [13.15 dia.] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 170 [6.69 dia.] |
| 1 2 1 0 | Ø 220.7 [8.69 dia.] | Ø 275 [10.83 dia.] | Ø 314 [12.36 dia.] | 253.25 [9.97] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] |
| 1 7 1 0 | Ø 220.7 [8.69 dia.] | Ø 275 [10.83 dia.] | Ø 314 [12.36 dia.] | 253.25 [9.97] | Ø 334 [13.15 dia.] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] |
| 1 3 1 0 | Ø 175.7 [6.92 dia.] | Ø 225 [8.86 dia.] | Ø 276 [10.87 dia.] | 208.75 [8.22] | Ø 334 [13.15 dia.] | Ø 291 [11.46 dia.] | Ø 210 [8.27 dia.] |

T E C H N I S C H E R K A T A L O G



TECHNISCHE DATEN



Motorträgheit 0.05 kg.m²

| | C | 1 | 2 | Theoretisch Drehmoment | | 1 | Max. Leistung | | Max. Geschwindigkeit | | Max. Druck | |
|---|---|---------------|------------|--------------------------------|--------------------------------|---------|---------------|---------------------|-----------------------|-----|-------------|---|
| | | | | bei 100 bar | | | kW [HP] | günstige kW [HP] | ungünstige kW [HP] | 1 | | 2 |
| | | | | cm ³ /U [cu.in/rev] | cm ³ /U [cu.in/rev] | | | | | | | |
| Nockenringe mit gleichen Nocken MS11 | 7 | 730 [44,5] | 365 [22,3] | 1 161 | [590] | 50 [67] | 33 [44] | 25 [34] | 200 | | 450 [6 527] | |
| | 8 | 837 [51,0] | 419 [25,5] | 1 331 | [677] | | | | 195 | | | |
| | 9 | 943 [57,5] | 472 [28,8] | 1 499 | [762] | | | | 190 | | | |
| | 0 | 1 048 [63,9] | 524 [32,0] | 1 666 | [847] | | | | 185 | | | |
| | 1 | 1 147 [70,0] | 574 [35,0] | 1 824 | [927] | | | | 180 | | | |
| | 2 | 1 259 [76,8] | 630 [38,4] | 2 002 | [1 018] | | | | 170 | 175 | | |
| Nockenringe mit unterschiedlichen Nocken MSE11 | 9 | 1 263 [77,0] | 632 [38,5] | 2 008 | [1 021] | 50 [67] | 33 [44] | 25 [34] | 170 | 190 | 400 [5 802] | |
| | 0 | 1 404 [85,6] | 702 [42,8] | 2 232 | [1 135] | | | | 155 | 185 | | |
| | 1 | 1 536 [93,7] | 768 [46,8] | 2 442 | [1 242] | | | | 140 | 180 | | |
| | 2 | 1 687 [102,9] | 844 [51,4] | 2 682 | [1 364] | | | | 130 | 165 | | |
| Nockenringe mit unterschiedlichen Nocken MS11 | A | 1 048 [63,9] | 629 [38,4] | 1 666 | [847] | 50 [67] | 33 [44] | 25 [34] | | | 450 [6 527] | |
| | | | 419 [25,6] | | | | | | | | | |
| Nockenringe mit unterschiedlichen Nocken MSE11 | A | 1 404 [85,6] | 843 [51,4] | 2 232 | [1 135] | 50 [67] | 33 [44] | 25 [34] | 120 | | 400 [5 802] | |
| | | | 561 [34,2] | | | | | | | | | |

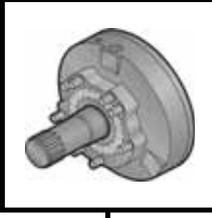
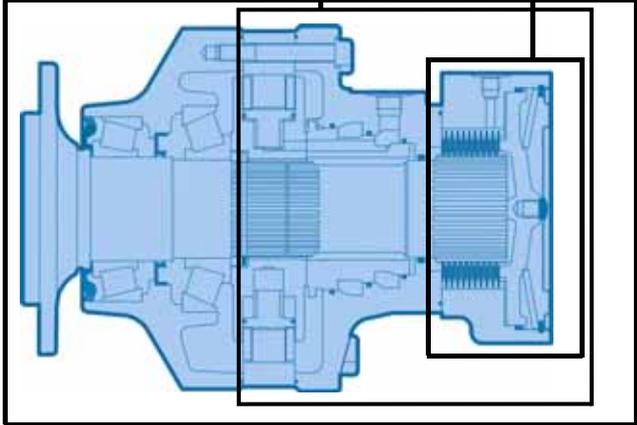
1 1 Hubvolumen

2 2 hubvolumen

* Siehe Option "M" für höhere Geschwindigkeit.

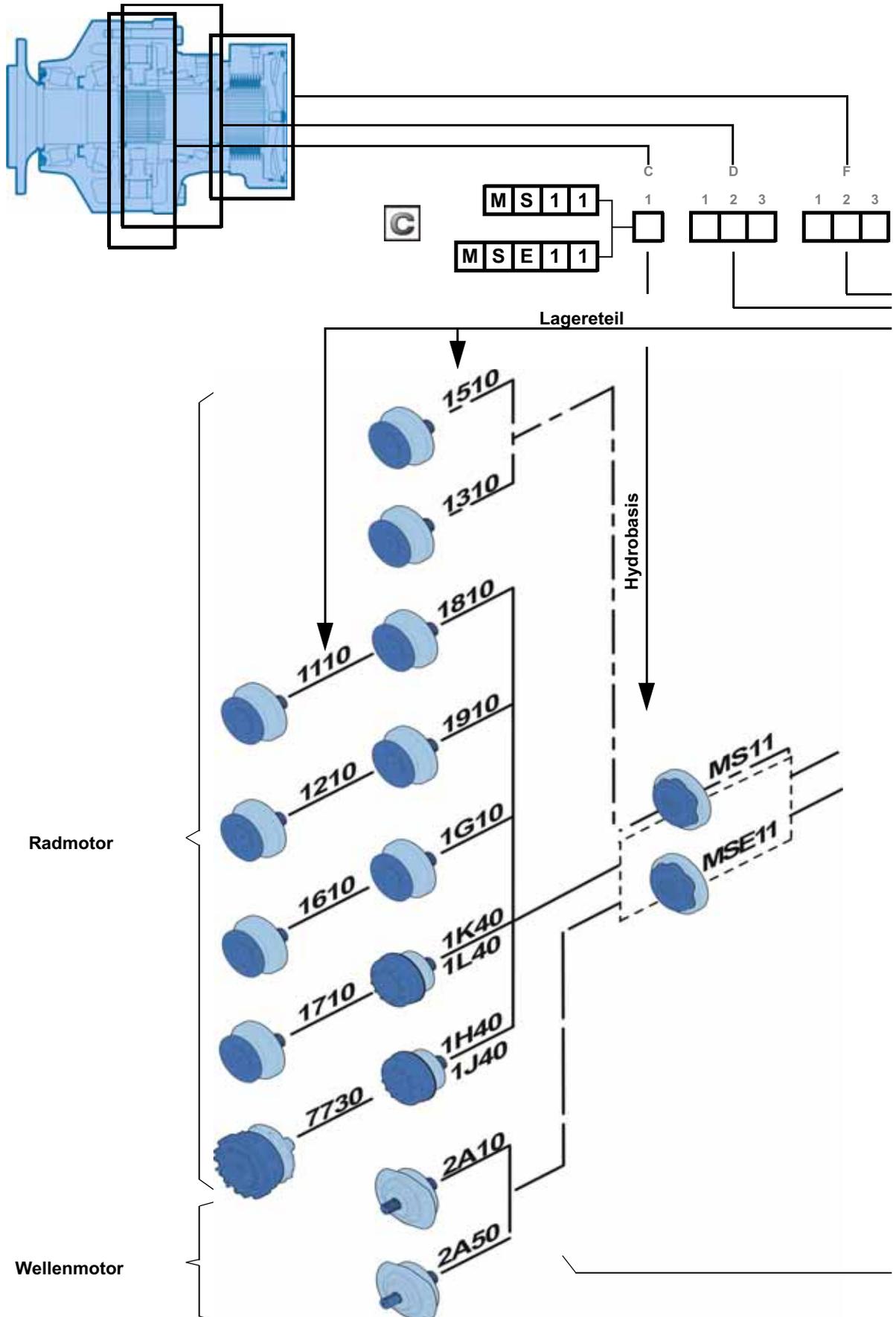


VERZEICHNIS

| | | | |
|---|---|-----------|-------------------------------|
| | MODULBAUWEISE | 4 | Modulbauweise und Bestellcode |
| | BESTEL CODE | 6 | |
|  | RADMOTOR | 8 | Radmotor |
| | Platzbedarf Standardmotor (1110) mit 1 Hubvolumen | 8 | |
| | Platzbedarf Standardmotor (1110) mit 2 Hubvolumen | 9 | |
| | Platzbedarf Standardmotor (1110) Twin-Lock™ | 9 | |
| | Lagerteilvarianten | 10 | |
| | Radbolzen | 10 | |
| | Belastungskurven | 11 | |
| | Lagerteilvarianten (Fortsetzung) | 12 | |
| | Belastungskurven (Fortsetzung) | 13 | |
|  | WELLENMOTOR | 15 | Wellenmotor |
| | Platzbedarf Standardmotor (2A50) mit 1 Hubvolumen | 15 | |
| | Platzbedarf Standardmotor (2A50) mit 2 Hubvolumen | 15 | |
| | Lagerteilvarianten | 16 | |
| | Verzahnte Welle | 16 | |
|  | HYDROBASIS UND ÖLVERTEILER | 19 | Hydrobasis und Ölverteiler |
| | Platzbedarf Ölverteiler mit 1 Hubvolumen | 19 | |
| | Verzahnung des Zylinderblocks | 19 | |
| | Platzbedarf der anderen Ölverteiler | 20 | |
| | Austausch | 22 | |
| | Rahmenbefestigung | 23 | |
| | Hydraulikanschlüsse | 24 | |
| | Wirkungsgrade | 25 | |
|  | BREMSE | 27 | Bremse |
| | Lamellenbremse | 27 | |
| | Bremse DYNA+™ | 28 | |
| | Trommelbremse (315 x 80) | 29 | |
|  | OPTIONEN | 31 | Optionen |

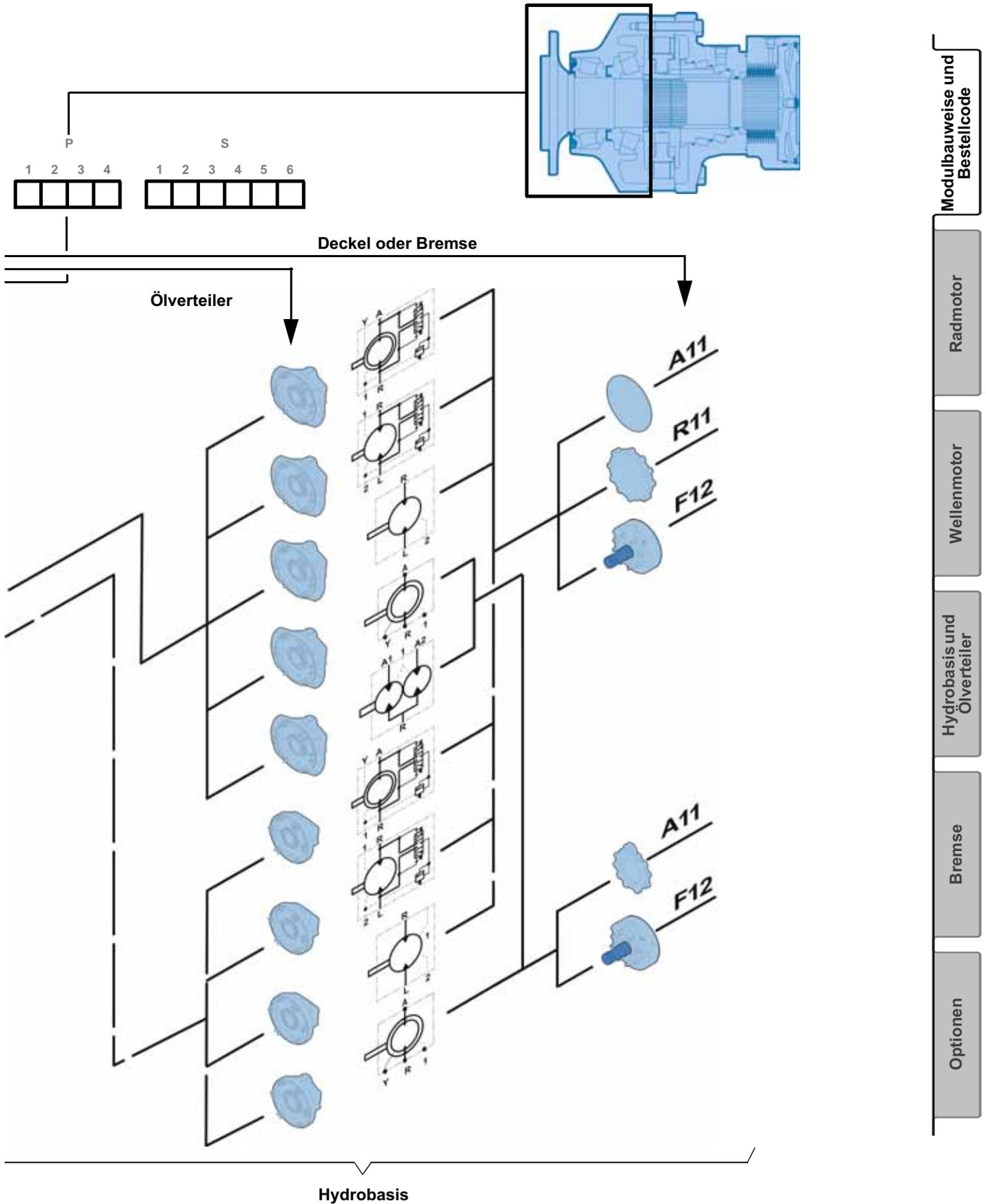


MODUL



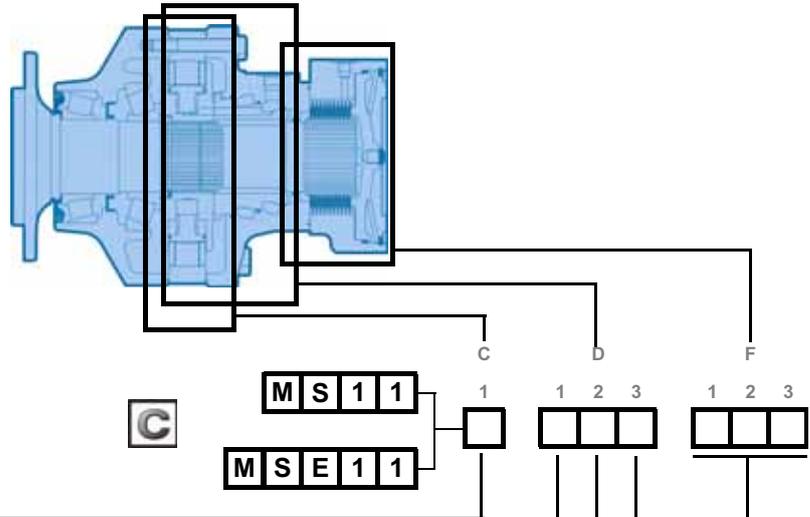


BAUWEISE





BESTELL



Nockenringe mit gleichen Nocken

| | | cm ³ /U [cu.in/rev] | cm ³ /U [cu.in/rev] |
|-------|---|--------------------------------|--------------------------------|
| MS11 | 7 | 730 [44,5] | 365 [22,3] |
| | 8 | 837 [51,0] | 419 [25,5] |
| | 9 | 943 [57,5] | 472 [28,8] |
| | 0 | 1 048 [63,9] | 524 [32,0] |
| | 1 | 1 147 [70,0] | 574 [35,0] |
| | 2 | 1 259 [76,8] | 630 [38,4] |
| MSE11 | 9 | 1 263 [77,0] | 632 [38,5] |
| | 0 | 1 404 [85,6] | 702 [42,8] |
| | 1 | 1 536 [93,7] | 768 [46,8] |
| | 2 | 1 687 [102,9] | 844 [51,4] |

Nockenringe mit unterschiedlichen Nocken

| | | | |
|-------|---|--------------|------------|
| MS11 | A | 1 048 [63,9] | 629 [38,4] |
| | | | 419 [25,6] |
| MSE11 | A | 1 404 [85,6] | 843 [51,4] |
| | | | 561 [34,2] |

- ① 1 Hubvolumen
- ② 2 Hubvolumen

| | |
|--|-----------------|
| Ölverteiler 1 Hubvolumen | 1 |
| Ölverteiler Twin-Lock™ (Rechtslauf) | D Verhältnis 2 |
| | E Verhältnis <2 |
| | F Verhältnis >2 |
| Ölverteiler 2 Hubvolumen order Twin-Lock™ (Linkslauf) | G Verhältnis 2 |
| | H Verhältnis <2 |
| | J Verhältnis >2 |

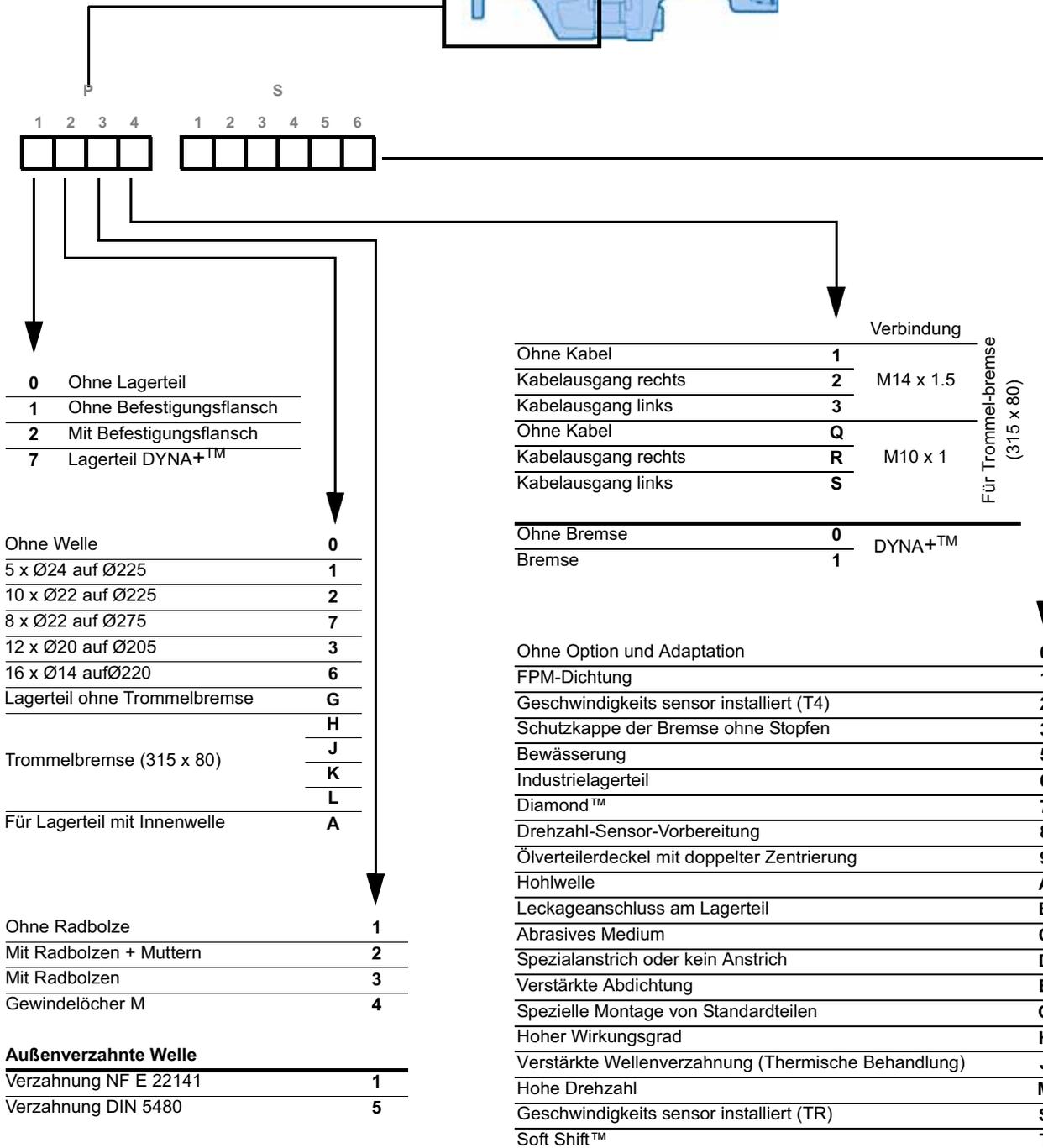
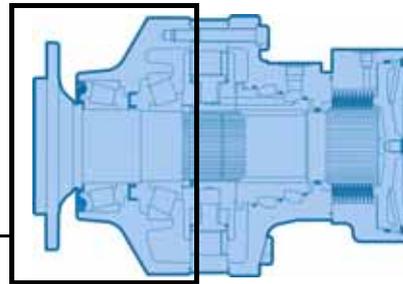
| | | | |
|------------------|------------|-----------|------------|
| Ohne Befestigung | 1 | 4 | D |
| Mit Befestigung | 2 | 5 | E |
| | 1 | Austausch | Twin-Lock™ |
| | Hubvolumen | | |
| | 2 | | |
| | Hubvolumen | | |

| | |
|------------------------------|---------|
| Ohne Verteilerdeckel | 0 |
| Flanschverbindungen ISO 6162 | ① DN 19 |
| | ② DN 13 |
| Anschlüsse ISO 9974-1 | 1 |
| Flanschverbindungen ISO 6162 | ① DN 19 |
| | ② DN 13 |
| Anschlüsse ISO 1179-1 | 3 |
| Anschlüsse ISO 9974-1 | 4 |
| Flanschverbindungen ISO 6162 | ① DN 19 |
| Anschlüsse ISO 11926-1 | 7 |
| Anschlüsse ISO 11926-1 | A |

| | | | |
|----------------------------------|---|---|---|
| Ohne Bremse (einfacher Deckel) | A | 1 | 1 |
| Bremse | F | 1 | 2 |
| Ohne Bremse (verstärkter Deckel) | R | 1 | 1 |



CODE



| | |
|---|--------------------------|
| 0 | Ohne Lagerteil |
| 1 | Ohne Befestigungsflansch |
| 2 | Mit Befestigungsflansch |
| 7 | Lagerteil DYNA+™ |

| | |
|------------------------------|---|
| Ohne Welle | 0 |
| 5 x Ø24 auf Ø225 | 1 |
| 10 x Ø22 auf Ø225 | 2 |
| 8 x Ø22 auf Ø275 | 7 |
| 12 x Ø20 auf Ø205 | 3 |
| 16 x Ø14 auf Ø220 | 6 |
| Lagerteil ohne Trommelbremse | G |
| | H |
| Trommelbremse (315 x 80) | J |
| | K |
| | L |
| Für Lagerteil mit Innenwelle | A |

| | |
|-------------------------|---|
| Ohne Radbolze | 1 |
| Mit Radbolzen + Muttern | 2 |
| Mit Radbolzen | 3 |
| Gewindelöcher M | 4 |

| | |
|-----------------------------|---|
| Außenverzahnte Welle | |
| Verzahnung NF E 22141 | 1 |
| Verzahnung DIN 5480 | 5 |

| | |
|---------------------|---|
| Verbindung | |
| Ohne Kabel | 1 |
| Kabelausgang rechts | 2 |
| Kabelausgang links | 3 |
| Ohne Kabel | Q |
| Kabelausgang rechts | R |
| Kabelausgang links | S |

Für Trommelbremse (315 x 80)

| | |
|-------------|---|
| Ohne Bremse | 0 |
| Bremse | 1 |

DYNA+™

| | |
|---|---|
| Ohne Option und Adaptation | 0 |
| FPM-Dichtung | 1 |
| Geschwindigkeits sensor installiert (T4) | 2 |
| Schutzkappe der Bremse ohne Stopfen | 3 |
| Bewässerung | 5 |
| Industriellagerteil | 6 |
| Diamond™ | 7 |
| Drehzahl-Sensor-Vorbereitung | 8 |
| Ölverteilerdeckel mit doppelter Zentrierung | 9 |
| Hohlwelle | A |
| Leckageanschluss am Lagerteil | B |
| Abrasives Medium | C |
| Spezialanstrich oder kein Anstrich | D |
| Verstärkte Abdichtung | E |
| Spezielle Montage von Standardteilen | G |
| Hoher Wirkungsgrad | H |
| Verstärkte Wellenverzahnung (Thermische Behandlung) | J |
| Hohe Drehzahl | M |
| Geschwindigkeits sensor installiert (TR) | S |
| Soft Shift™ | T |

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

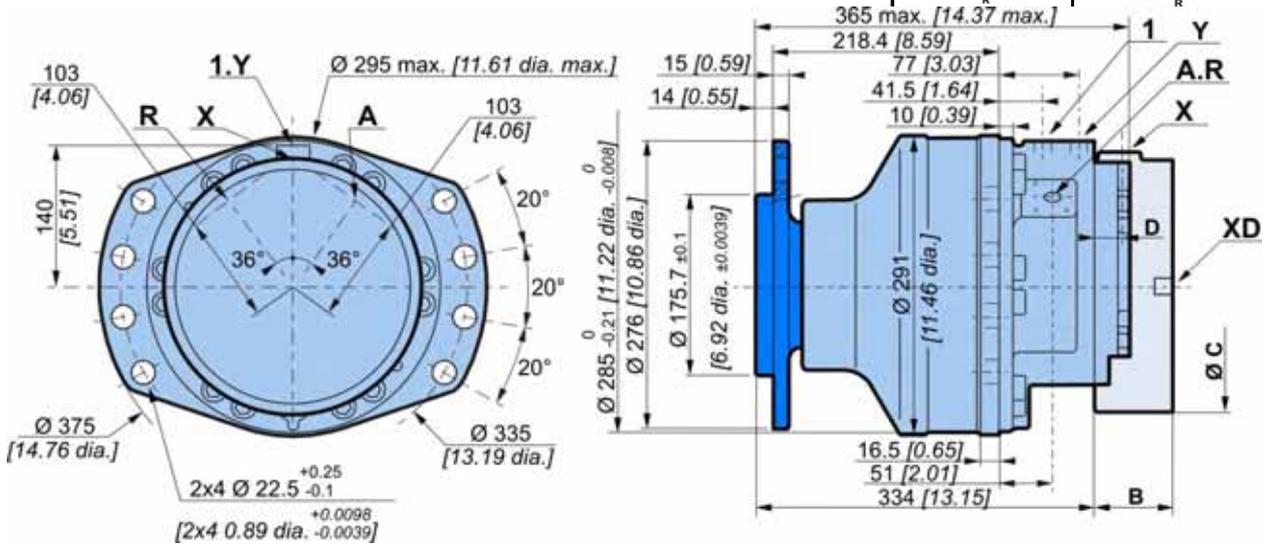
Bremse

Optionen



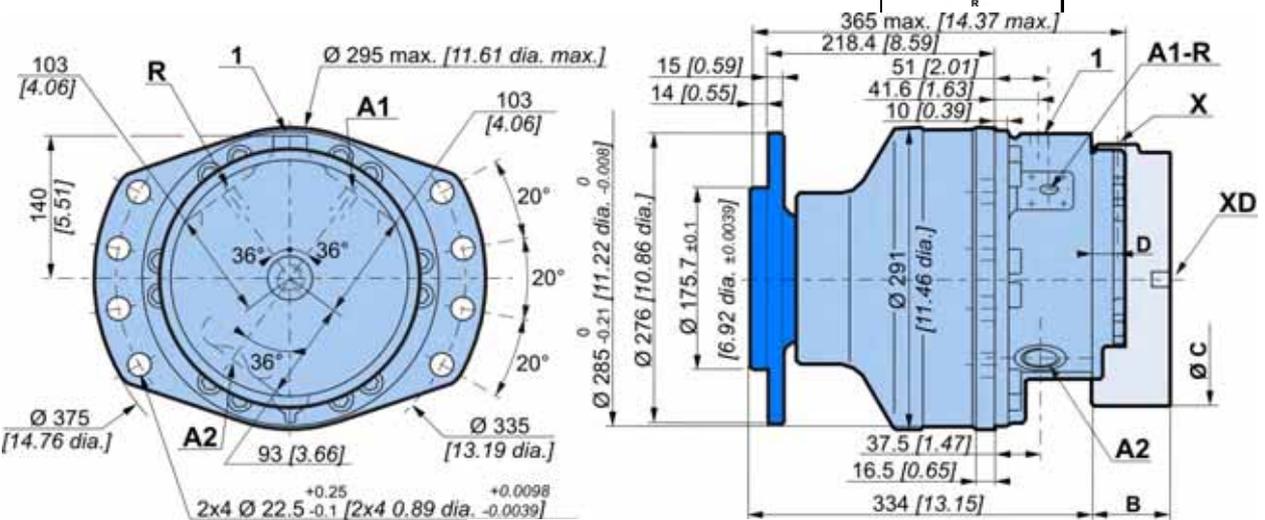
RADMOTOR

Platzbedarf Standardmotor (1110) mit 2 Hubvolumen



| | | |
|--|-----------------|------------------|
| | 90 kg [198 lb] | 116 kg [255 lb] |
| | 2 L [120 cu.in] | 1,5 L [90 cu.in] |
| | | |

Platzbedarf Standardmotor (1110) Twin-Lock™



| | | |
|--|-----------------|------------------|
| | 90 kg [198 lb] | 116 kg [255 lb] |
| | 2 L [120 cu.in] | 1,5 L [90 cu.in] |
| | | |

| | |
|----------|-------------|
| C | F12 |
| B | 76,7 [3,02] |
| C | Ø247 [9,72] |
| D | 26 [1,02] |



Siehe auch den Abschnitt 'Hydrobasis' (seitliches Register).

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

Optionen



Lagerteilvarianten

| | C | | | | D | | | F | | | P | | | | S | | | | | |
|----------|------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|--|--|---------|--|--|--|-------------|--|--|--|--|--|
| | MS11 | | | | MSE11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1 | | | | 1 2 3 | | | 1 2 3 | | | 1 2 3 4 | | | | 1 2 3 4 5 6 | | | | | |
| C | A mm [in.] | B mm [in.] | C mm [in.] | D mm [in.] | E mm [in.] | N mm [in.] | Felgenbefestigung | L mm [in.] | | | | | | | | | | | | |
| | Ø 175,7 [6,92 dia.] | Ø 225 [8,86 dia.] | Ø 276 [10,87 dia.] | 218,6 [8,61] | Ø 291 [11,46 dia.] | Ø 24 [0,94 dia.] | 5 x M22x1.5 | 14 [0,55] | | | | | | | | | | | | |
| | Ø 175,7 [6,92 dia.] | Ø 225 [8,86 dia.] | Ø 276 [10,87 dia.] | 218,6 [8,61] | Ø 291 [11,46 dia.] | Ø 22 [0,87 dia.] | 10 x M20x1.5 | 14 [0,55] | | | | | | | | | | | | |
| | Ø 160,7 [6,33 dia.] | Ø 205,0 [8,07 dia.] | Ø 250 [9,84 dia.] | 174,4 [6,87] | Ø 289,5 [11,40 dia.] | Ø 20 [0,79 dia.] | 12 x M18x1.5 | 15 [0,59] | | | | | | | | | | | | |
| | Ø 185 [7,28 dia.] | Ø 220 [8,66 dia.] | Ø 245 [9,65 dia.] | 172,4 [6,79] | Ø 291 [11,46 dia.] | Ø 14 [0,55 dia.] | 16 x M12 | 15 [0,59] | | | | | | | | | | | | |
| | Ø 175,7 [6,92 dia.] | Ø 225 [8,86 dia.] | Ø 276 [10,87 dia.] | 218,6 [8,61] | Ø 291 [11,46 dia.] | Ø 22 [0,87 dia.] | 10 x M20x1.5 | 21 [0,83] | | | | | | | | | | | | |
| | Ø 220,7 [8,69 dia.] | Ø 275 [10,83 dia.] | Ø 314 [12,36 dia.] | 218,6 [8,61] | Ø 291 [11,46 dia.] | Ø 22 [0,87 dia.] | 8 x M20x1.5 | 14 [0,55] | | | | | | | | | | | | |



Die schraffierten Lagerteile dürfen nicht mit einer MSE-Hydrobasis zusammengebaut werden.

Radbolzen

| | | P mm [in.] | C min. mm [in.] | C max. mm [in.] | D mm [in.] | Klasse | | |
|--------------------|-----------|----------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------|--------|--------------------|--------------------|
| | | | | | | | (1) N.m [lb.ft] | (2) N.m [lb.ft] |
| Radbolzenvarianten | M18 x 1.5 | 55 [2,17] | 5 [0,20] | 17 [0,67] | 23 [0,91] | | 420 [309,8] | 550 [405,7] |
| | M20 x 1.5 | 60 [2,36] | | 14 [0,55] | 25 [0,98] | | 600 [442,5] | 770 [567,9] |
| | M22 x 1.5 | 65 [2,56] | | 24 [0,94] | 26 [1,02] | | 695 [512,6] | 1 050 [774,4] |
| Innengewinde | M12 | | | | | | 120 [88,5] | 120 [88,5] |

(*) Die Anziehdrehmomente sind für die angegebenen Lasten gegeben.

(1) Felge : Für die Felgenbefestigungen vorgeschlagenes Anziehdrehmoment (Radscheibe aus Stahl Re > 240 N/mm² [$>34\ 800\ PSI$]).

(2) Standard : In den anderen Fällen vorgeschlagenes Anziehdrehmoment (Flansch aus Stahl Re > 360 N/mm² [$>52\ 215$]).



Es können mehrere Optionen eingebaut werden. Fragen Sie dazu Ihren Poclair Hydraulics-Verkaufsbeauftragten.

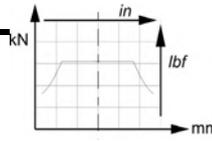


Belastungskurven

Zulässige Radiallasten

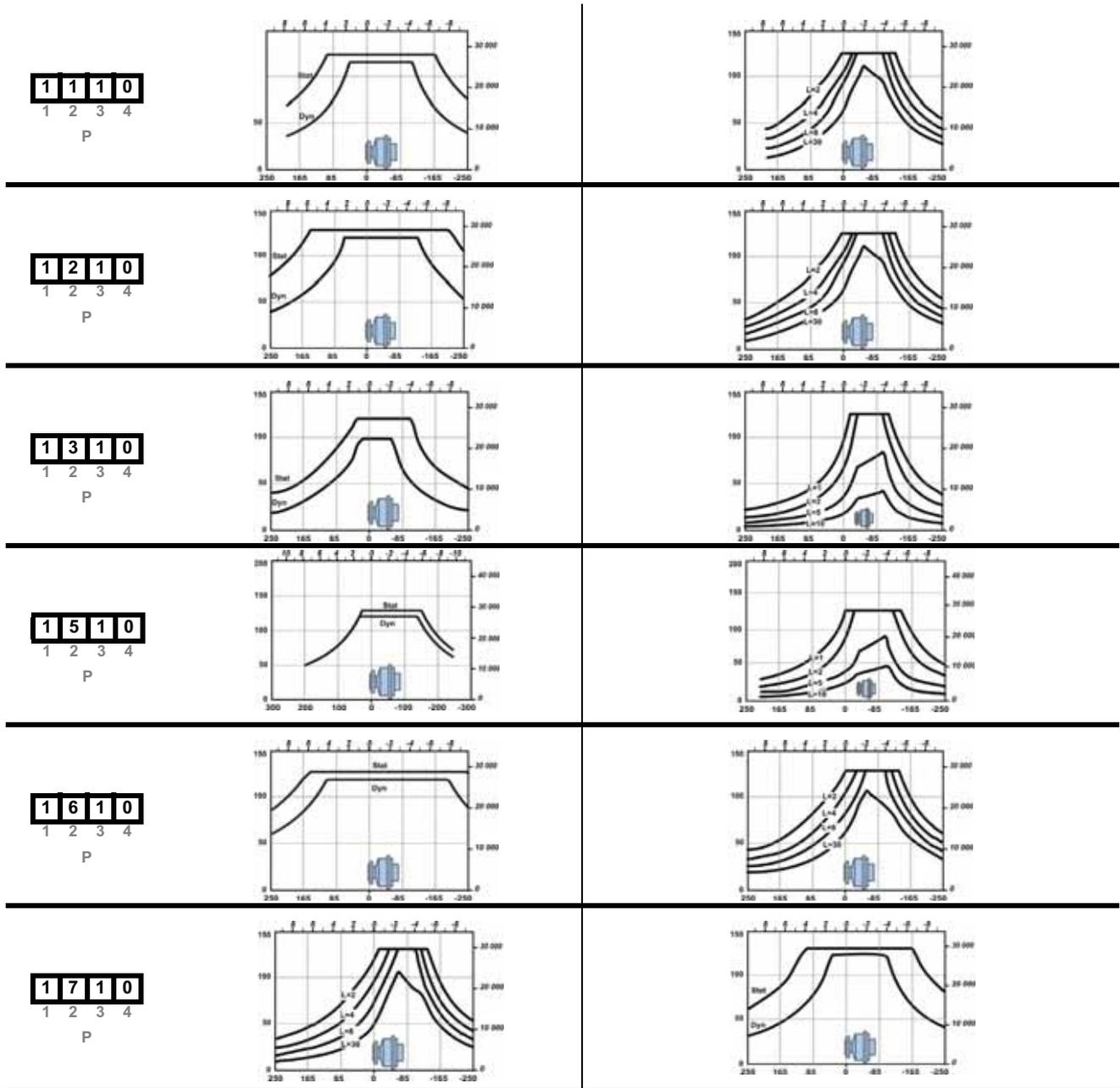
Statisch : 0 U/min [0 RPM] 0 bar [0 PSI]

Dynamisch : 0 U/min [0 RPM], Hubvolumen Code 0, ohne Axiallast bei max. Drehmoment



Lebensdauer der Lager

L : Millionen Umdrehungen B10 bei 150 bar (mittlerer Druck), mit Flüssigkeit 25 cSt, Hubvolumen Code 0, ohne Axiallast.



Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

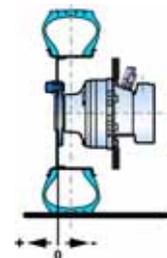
Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

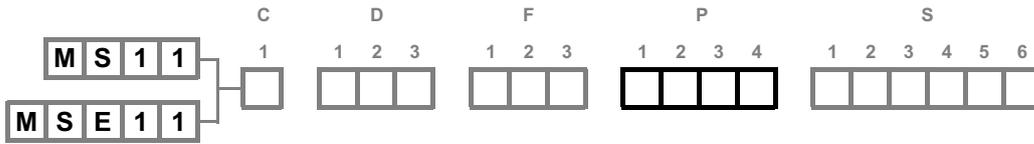
Optionen

Die Lebensdauer der Bauteile ist besonders abhängig vom Betriebsdruck. Es muss überprüft werden, ob die angewendeten Belastungen (Axiallast/Radiallast) mit den für die Bauteile zulässigen Lasten kompatibel sind, und ob die daraus resultierende Lebensdauer den Spezifikationen der Anwendung entspricht. Für genaue Berechnungen wenden Sie sich bitte an Ihren Poclain Hydraulics-Anwendungstechniker.





Lagerteilvarianten (Fortsetzung)



| C | A mm [in] | B mm [in] | C mm [in] | D mm [in] | E mm [in] | N mm [in] | Felgenbe- festigun- gung | L mm [in] | |
|---|------------------------|-----------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|---------------------|---|---------------------|--|
| 1 8 1 0 1 2 3 4 P | Ø 220,7 [8,69 dia.] | Ø 275 [10,83 dia.] | Ø 314 [12,36 dia.] | 174,3 [6,86] | Ø 291 [11,46 dia.] | Ø 22 [0,87 dia.] | 8 x M20x1.5 | 18 [0,71] | |
| 1 9 1 0 1 2 3 4 P | Ø 220,7 [8,69 dia.] | Ø 275 [10,83 dia.] | Ø 314 [12,36 dia.] | 219,6 [8,65] | Ø 291 [11,46 dia.] | Ø 22 [0,87 dia.] | 8 x M20x1.5 | 19 [0,75] | |
| 1 G 1 0 1 2 3 4 P | Ø 175,7 [6,92 dia.] | Ø 225 [8,86 dia.] | Ø 270 [10,63 dia.] | 284,6 [11,20] | Ø 291 [11,46 dia.] | Ø 24 [0,94 dia.] | 10 x M22x1.5 | 16 [0,63] | |
| 1 J 4 0 1 H 4 0 1 2 3 4 P | Ø 175,7 [6,92 dia.] | Ø 225 [8,86 dia.] | Ø 354 [13,94 dia.] | 294,6 [11,60] | | | 10 x M22x1.5 | 39 [1,54] | |
| <p> Siehe auch den Abschnitt 'Bremse' (seitliches Register).</p> | | | | | | | | | |
| 1 K 3 0 1 L 3 0 1 2 3 4 P | Ø 175,7 [6,92 dia.] | Ø 225 [8,86 dia.] | Ø 354 [13,94 dia.] | 294,6 [11,60] | | | 10 x M22x10 | 39 [1,54] | |
| <p> Siehe auch den Abschnitt 'Bremse' (seitliches Register).</p> | | | | | | | | | |
| 7 7 3 1 1 2 3 4 P | Ø 220,7 [8,69 dia.] | Ø 275 [10,83 dia.] | Ø 314,5 [12,38 dia.] | 252,6 [9,94] | Ø 341,0 [13,43 dia.] | 180 [7,09] | 8 x M20x1.5 | 54 [2,13] | |
| <p> Siehe auch den Abschnitt 'Bremse' (seitliches Register).</p> | | | | | | | | | |

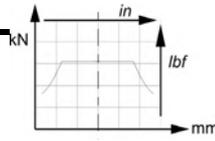


Belastungskurven (Fortsetzung)

Zulässige Radiallasten

Statisch : 0 U/min [0 RPM] 0 bar [0 PSI]

Dynamisch : 0 U/min [0 RPM], Hubvolumen Code 0, ohne Axiallast bei max. Drehmoment

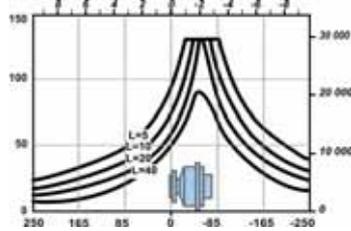
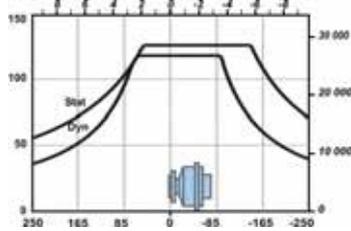


Lebensdauer der Lager

L : Millionen Umdrehungen B10 bei 150 bar (mittlerer Druck), mit Flüssigkeit 25 cSt, Hubvolumen Code 0, ohne Axiallast.

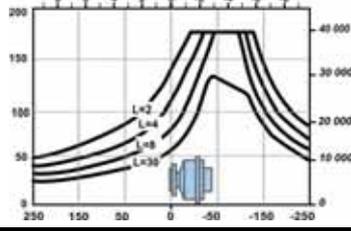
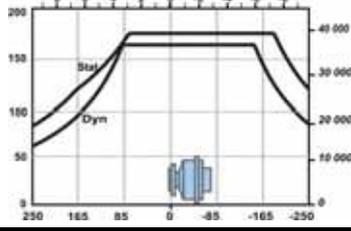
1 8 1 0
1 2 3 4

P



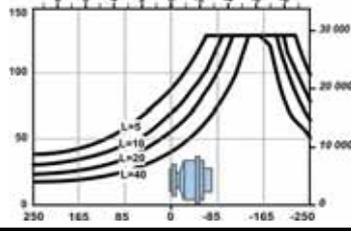
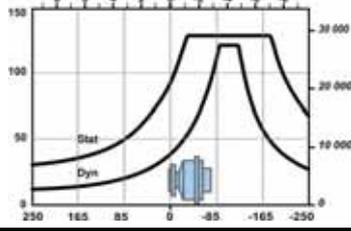
1 9 1 0
1 2 3 4

P



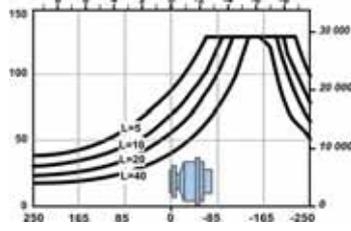
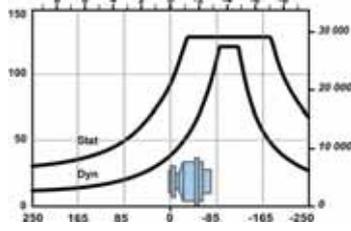
1 G 1 0
1 2 3 4

P



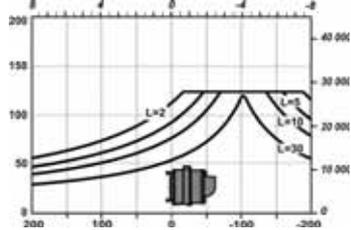
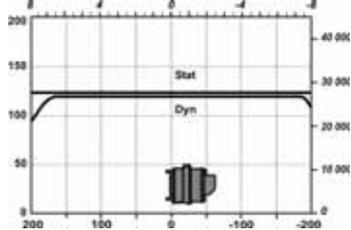
1 K 3 0
1 L 3 0
1 J 4 0
1 H 4 0
1 2 3 4

P

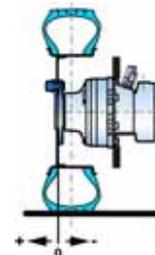


7 7 3 1
1 2 3 4

P



Die Lebensdauer der Bauteile ist besonders abhängig vom Betriebsdruck. Es muss überprüft werden, ob die angewendeten Belastungen (Axiallast/Radiallast) mit den für die Bauteile zulässigen Lasten kompatibel sind, und ob die daraus resultierende Lebensdauer den Spezifikationen der Anwendung entspricht. Für genaue Berechnungen wenden Sie sich bitte an Ihren Poclair Hydraulics-Anwendungstechniker.



Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

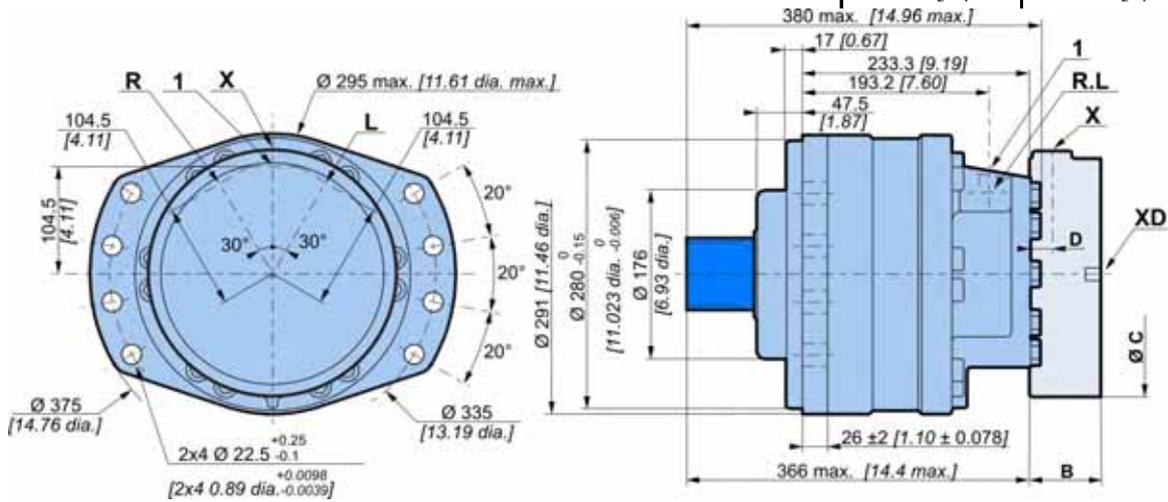
Optionen





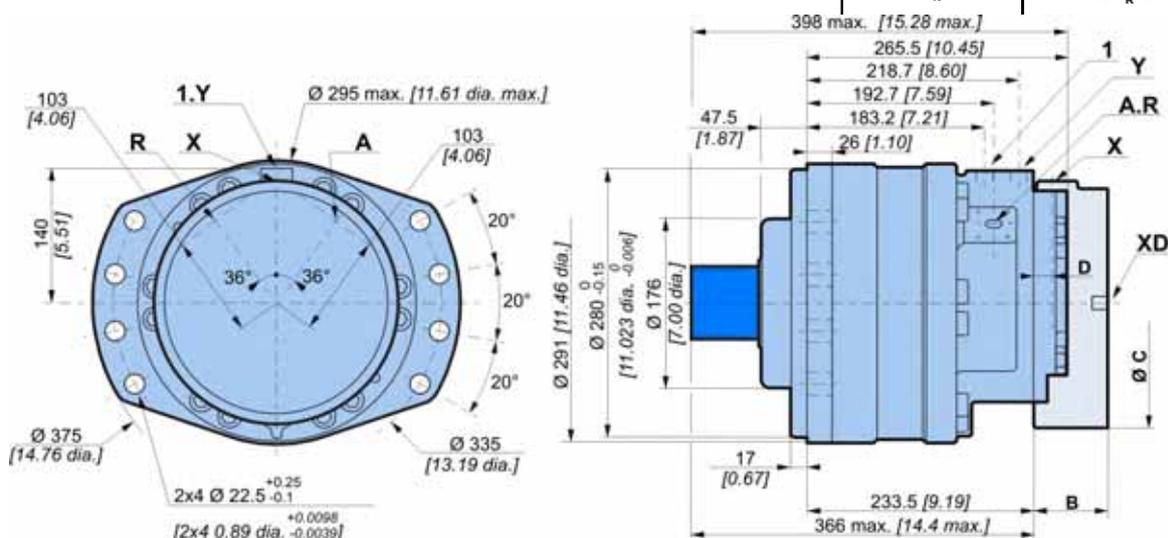
WELLENMOTOR

Platzbedarf Standardmotor (2A50) mit 1 Hubvolumen



| | | |
|--|-----------------|------------------|
| | 88 kg [194 lb] | 114 kg [251 lb] |
| | 2 L [120 cu.in] | 1,5 L [90 cu.in] |
| | | |

Platzbedarf Standardmotor (2A50) mit 2 Hubvolumen



| | | |
|--|-----------------|------------------|
| | 88 kg [194 lb] | 114 kg [251 lb] |
| | 2 L [120 cu.in] | 1,5 L [90 cu.in] |
| | | |

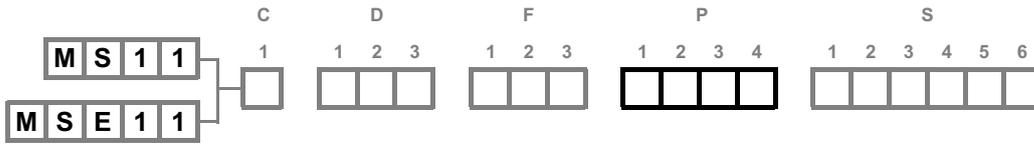
| | |
|----------|-------------|
| C | F12 |
| B | 76,7 [3,02] |
| C | Ø247 [9,72] |
| D | 26 [1,02] |

Siehe auch den Abschnitt 'Hydrobasis' (seitliches Register).

- Modulbauweise und Bestellcode
- Radmotor
- Wellenmotor
- Hydrobasis und Ölverteiler
- Bremse
- Optionen



Lagerteilvarianten

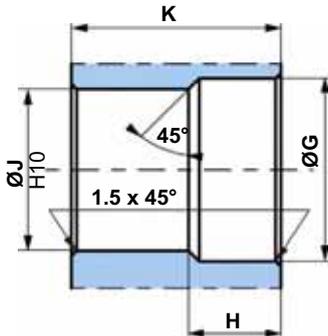


| | | C | | D | | F | | P | | S | |
|---|------------------------------|--------|----------|--------|---------|--------|--------|---|--|---|--|
| | | A | B | C | D | E | F | | | | |
| 2 A 5 0 <small>1 2 3 4</small> P | Verzahnung DIN 5480 | 15 | R 2,75 | 35 | 2 x M10 | 23 | 80 | | | | |
| | Ø Nominal | [0,59] | [R 0,11] | [1,38] | | [0,91] | [3,15] | | | | |
| | Modul | | | | | | | | | | |
| 2 A 1 0 <small>1 2 3 4</small> P | Verzahnung NF E22-141 | 15 | R 2,75 | 35 | 2 x M10 | 24 | 70 | | | | |
| | Ø Nominal | [0,59] | [R 0,11] | [1,38] | | [0,94] | [2,76] | | | | |
| | Modul | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |



Siehe auch den Abschnitt 'Hydrobasis' (seitliches Register).

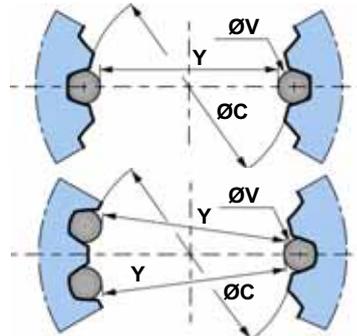
Verzahnte Welle



N : Ø Nominal.
 Mo : Modul.
 Z : Anzahl der Zähne.

Norm DIN 5480
 Druckwinkel 30°. Zentrierung auf Flanken. Gleitsitz (Qualität 7H).

Norm NF E 22-141
 Druckwinkel 20°. Zentrierung auf Flanken. Gleitsitz (Qualität 7H).



| | | Ø G | H | Ø J | K | N | Mo | Z | Versch. | Ø C (H10) | Ø V | Y | Toleranz µm [µin] |
|---|--|--------|--------|--------|--------|--------|-----|----|----------|-----------|--------|--------|-------------------|
| 2 A 1 0 <small>1 2 3 4</small> P | | 76 | 25 | 70 | 69 | 75 | 2,5 | 28 | 2 | 70 | 5 | 65,169 | + 103 / 0 |
| | | [2,99] | [0,98] | [2,76] | [2,72] | [2,95] | | | [0,08] | [2,76] | [0,20] | [2,57] | [+4.055 / 0] |
| 2 A 5 0 <small>1 2 3 4</small> P | | 81,5 | 25 | 74 | 79 | 80 | 3 | 25 | 0,85 | 74 | 5,25 | 68,957 | + 71 / 0 |
| | | [3,21] | [0,98] | [2,91] | [3,11] | [3,15] | | | [0,0335] | [2,91] | [0,21] | [2,71] | [+2.795 / 0] |

Allgemeine Toleranzen : ± 0.25 [±0.0098].

Material : 35CD4 [4135].

Härtebehandlung, um R = 800 bei 900 N/mm² [R = 116 030 à 130 533 PSI] zu erhalten.

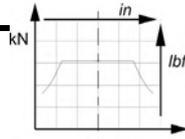


Belastungskurven

Zulässige Radiallasten

Statisch : 0 U/min [0 RPM] 0 bar [0 PSI]

Dynamisch : 0 U/min [0 RPM], Hubvolumen Code 0, ohne Axiallast bei max. Drehmoment

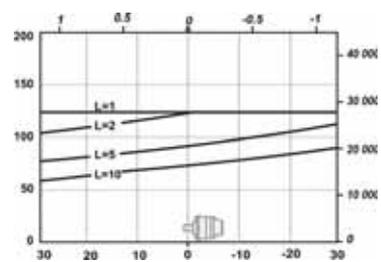
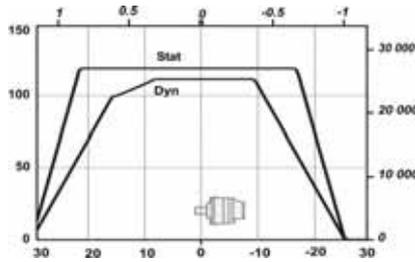


Lebensdauer der Lager

L : Millionen Umdrehungen B10 bei 150 bar (mittlerer Druck), mit Flüssigkeit 25 cSt, Hubvolumen Code 0, ohne Axiallast.

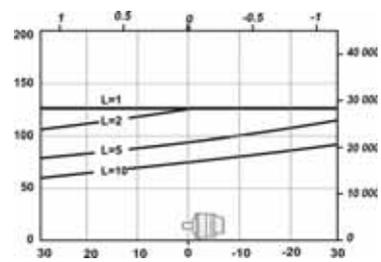
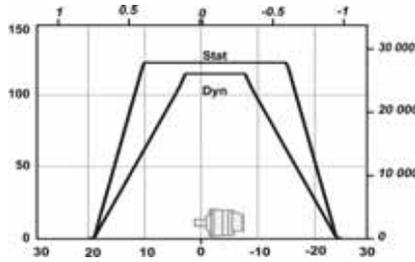
2 A 5 0
1 2 3 4

P

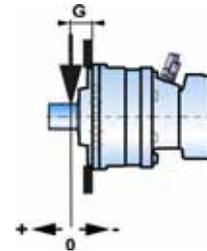


2 A 1 0
1 2 3 4

P



Die Lebensdauer der Bauteile ist besonders abhängig vom Betriebsdruck. Es muss überprüft werden, ob die angewendeten Belastungen (Axiallast/Radiallast) mit den für die Bauteile zulässigen Lasten kompatibel sind, und ob die daraus resultierende Lebensdauer den Spezifikationen der Anwendung entspricht. Für genaue Berechnungen wenden Sie sich bitte an Ihren Poclair Hydraulics-Anwendungstechniker.



C

G

| | |
|----------------|---------------|
| 2 A 1 0 | 96,75 [3,81] |
| 2 A 5 0 | 101,25 [3,99] |

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

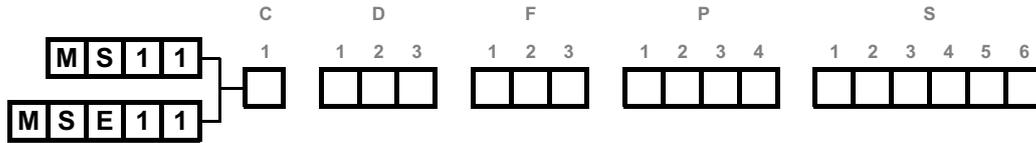
Bremse

Optionen



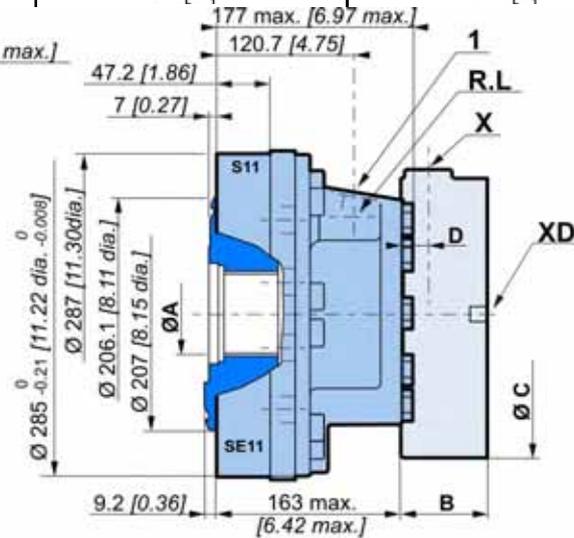
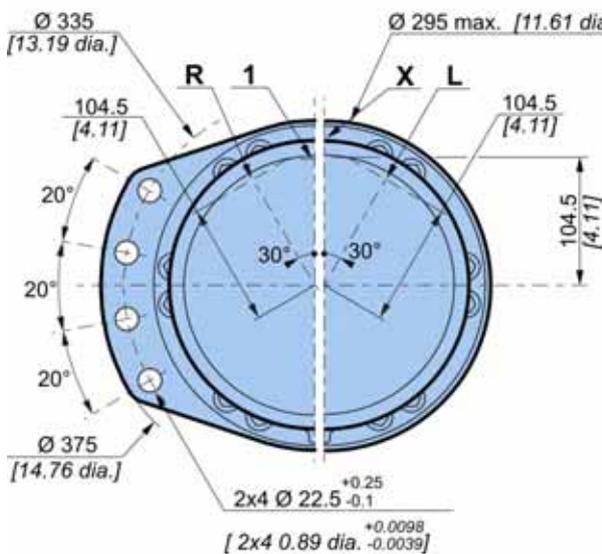


HYDROBASIS UND ÖLVERTEILER



Platzbedarf Ölverteiler mit 1 Hubvolumen

| | | | |
|------------|--------------------|--------------|--------------------|
| 1 1 | 44 kg [97 lb] | F 1 2 | 67,5 kg [148,5 lb] |
| 1 2 | 48,9 kg [107,6 lb] | | 72,4 kg [159,3 lb] |
| | 0,75 L [45 cu.in] | | 0,92 L [55 cu.in] |

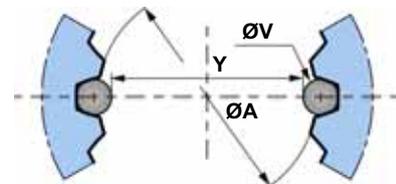


| | |
|----------|-------------|
| C | F12 |
| B | 76,7 [3,02] |
| C | Ø247 [9,72] |
| D | 26 [1,02] |

Verzahnung des Zylinderblocks

(entsprechend der Norm NF E22-141)

| ØA | Modul | Z | Abmaß für 2 Stifte | |
|------------|-------|----|--------------------|-----------|
| | | | Y | ØV |
| 75 [2,953] | 2,5 | 28 | 65,169 [2,739] | 5 [0,197] |



Bei Einsatz der Hydrobasis wird empfohlen, den Einbau von Ihrem Poclain Hydraulics-Anwendungstechniker überprüfen zu lassen.



Wenn Sie eine Hydrobasis verwenden möchten, benötigen Sie dazu von uns einen detaillierten Plan der Schnittstelle. Wenden Sie sich bitte für die Lieferung an Ihren Poclain Hydraulics-Verkaufsbeauftragten.

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

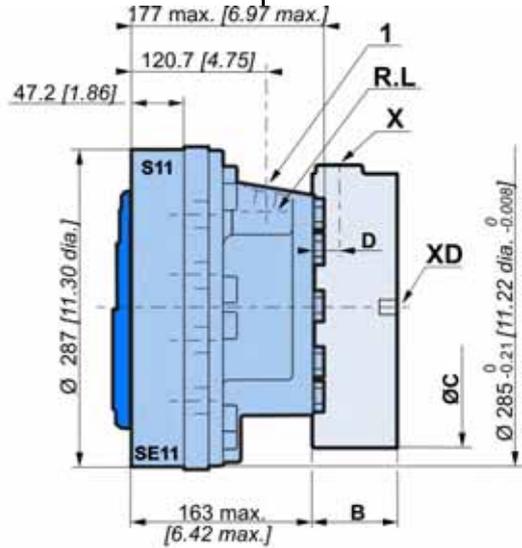
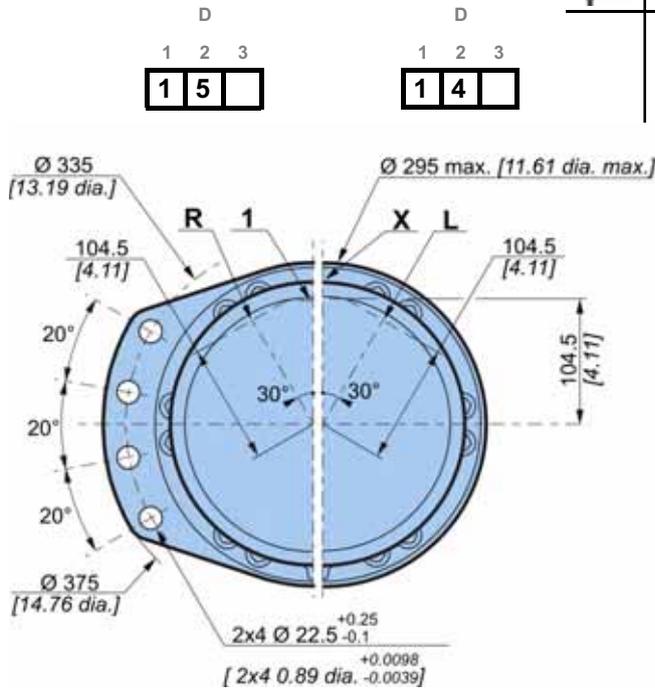
Bremse

Optionen



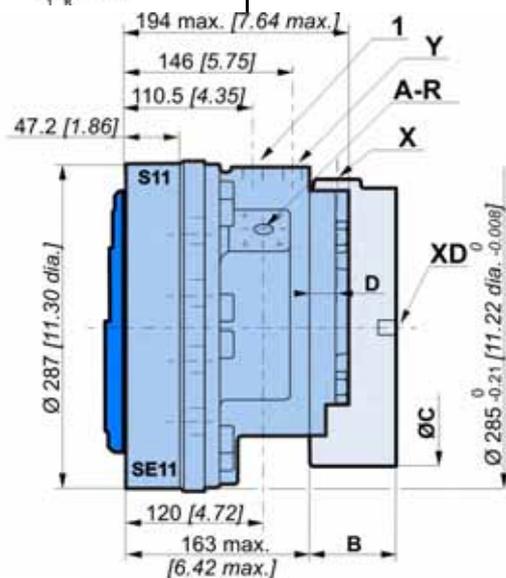
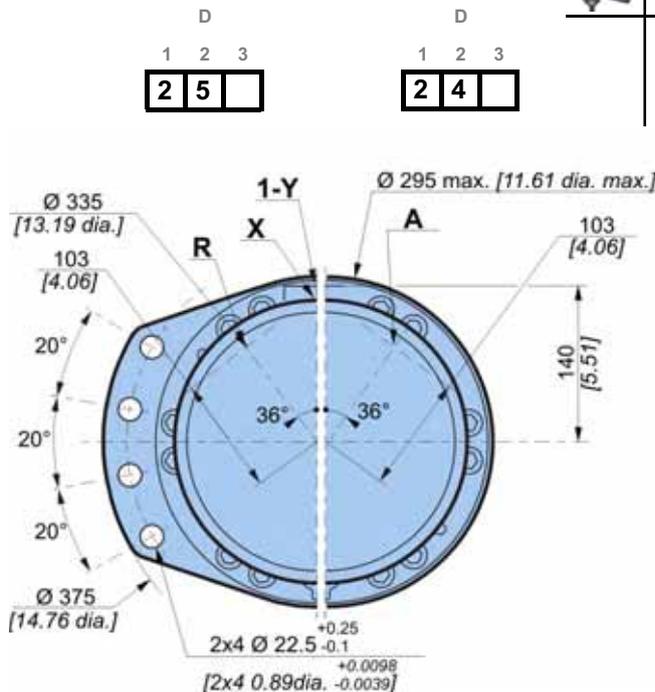
Platzbedarf Ölverteiler mit 1 Hubvolumen mit integriertem Austausch

| | | | | |
|--|------------|--------------------|--------------|--------------------|
| | 1 5 | 44 kg [97 lb] | F 1 2 | 67,5 kg [148,5 lb] |
| | 1 4 | 48,9 kg [107,6 lb] | | 72,4 kg [159,3 lb] |
| | | 0,75 L [45 cu.in] | | 0,92 L [55 cu.in] |



Platzbedarf Ölverteiler mit 2 Hubvolumen mit integriertem Austausch

| | | | | |
|--|------------|--------------------|--------------|--------------------|
| | 1 5 | 44 kg [97 lb] | F 1 2 | 67,5 kg [148,5 lb] |
| | 1 4 | 48,9 kg [107,6 lb] | | 72,4 kg [159,3 lb] |
| | | 0,75 L [45 cu.in] | | 0,92 L [55 cu.in] |



| | |
|----------|-------------|
| C | F12 |
| B | 76,7 [3,02] |
| C | Ø247 [9,72] |
| D | 26 [1,02] |

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

Optionen



Platzbedarf Ölverteiler mit 2 Hubvolumen oder Twin-Lock™



48,9 kg [107,6 lb]

F 1 2

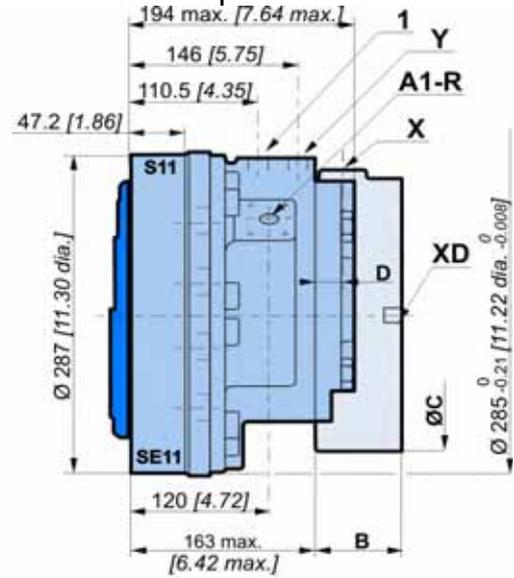
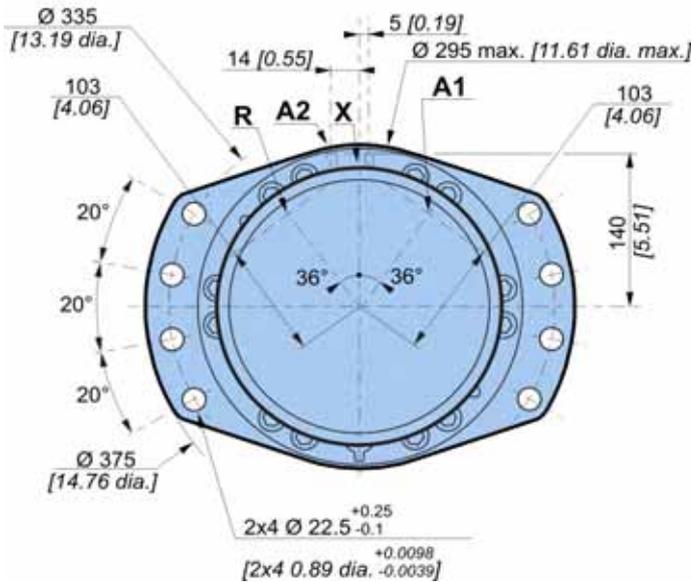
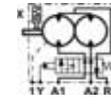
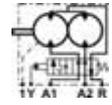
72,4 kg [159,3 lb]



0,75 L [45 cu.in]

0,92 L [55 cu.in]

D
1 2 3
2 Q



Austausch

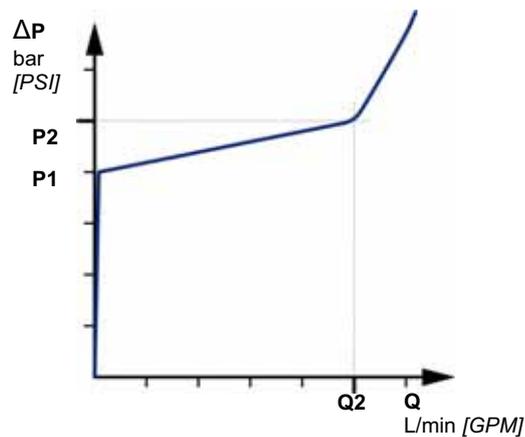
Bei einer Kodifizierungsanfrage müssen Sie die max. Werte des Schaltkolbens und des Druckbegrenzungsventils angeben.

Schaltkolben

| Grenzwert des Schaltkolbens bar [PSI] | Öffnungsdruck des Schaltkolbens bar [PSI] |
|--|--|
| 8 [116] | 9.9 ±1.2 [144 ±17] |

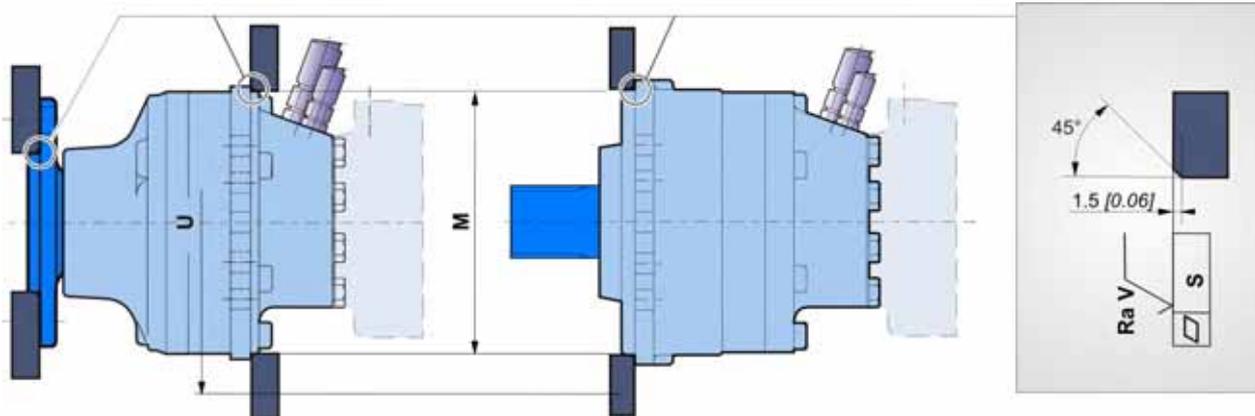
Druckbegrenzungsventil

| P1 bar [PSI] | Q2 L/min [GPM] | P2 bar [PSI] |
|-----------------|-------------------|-----------------|
| 13.5 [195] | 14 [3.7] | 16 [232] |
| 18 [261] | 15 [3.9] | 21 [305] |
| 22 [319] | 16 [4.2] | 25 [363] |





Rahmenbefestigung



In der Nähe der Anschlüsse vorsichtig sein.

| | $\varnothing M$ ⁽¹⁾ | $\varnothing U$ | S | Ra V |  | Klasse |  * |
|-------------|--------------------------------|-----------------|----------------|---------------------------------|---|--------|---|
| Radmotor | 285 [11,22] | 335 [13,19] | 0,2 [0,008] | 12,5 μ m [0,49 μ in] | 2 x 4 4 x M20 | 8,8 | 410 N.m [302 lb.ft] |
| Wellenmotor | 280 [11,02] | 335 [13,19] | | | | | |

(1) +0,3 [+0,012]
+0,2 [+0,008]

* : Min. Werte je nach dem Drehmoment und der zu

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

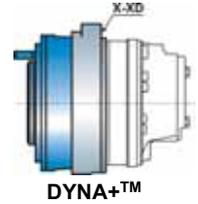
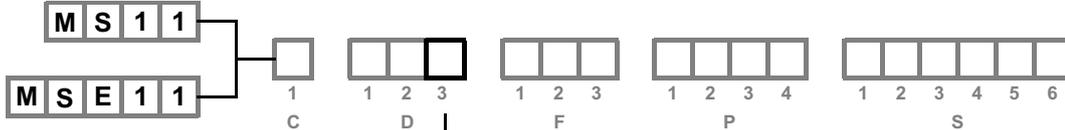
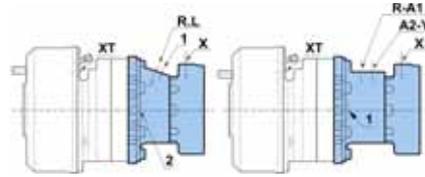
Bremse

Optionen



Hydraulikanschlüsse

Verbindungen



| | Alte normen | Normen | Versorgung | Leckage | Steuerung des 2. Hubvolumen | Steuerung der Haltebremse | Steuerung der Trommelbremse | Steuerung der Haltebremse | Steuerung der Betriebsbremse | |
|--------------|-------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------------|--------------|
| | | | R-L | 1, 2 | X | XT | X | XD | | |
| 1 Hubvolumen | A | SAE J514 ISO 11 926-1 | T 1 1/16"-12 UNF | 3/4"-16 UNF | 9/16"-18 UNF | | 3/4"-16 UNF | 9/16"-18 UNF | | |
| | 1 | ISO 6 162 DIN 3 852 | ISO 6 162 ISO 9 974-1 | DN 19 PN400 | M 18x15 | M 16x15 | | M 16x15 | M 14x15 | |
| | 2 | ISO 6 162 BSP | ISO 6 162 ISO 1 179-1 | DN 19 PN400 | Ø21 [1/2" dia.] | Ø17 [3/8" dia.] | | | | |
| | 3 | BSP | ISO 1 179-1 | Ø27 [3/4" dia.] | Ø21 [1/2" dia.] | Ø17 [3/8" dia.] | | | | |
| | 4 | NF E48 050 | ISO 9 974-1 | M 27x2 | M 18x15 | M 16x15 | | M 16x15 | M 14x15 | |
| | 5 | DIN 3 852 | ISO 9 974-1 | M 33x2 | M 18x15 | M 16x15 | | | | |
| | 7 | ISO 6 162 SAE J514 | ISO 6 162 ISO 11 926-1 | DN 19 PN400 | 3/4"-16 UNF | 9/16"-18 UNF | | 3/4"-16 UNF | 9/16"-18 UNF | |
| 2 Hubvolumen | A | SAE J514 ISO 11 926-1 | T 1 1/16"-12 UNF | 3/4"-16 UNF | 9/16"-18 UNF | 9/16"-18 UNF | | 3/4"-16 UNF | 9/16"-18 UNF | |
| | 1 | ISO 6 162 DIN 3 852 | ISO 6 162 ISO 9 974-1 | DN 13 PN400 | M 18x15 | M 16x15 | M 16x15 | M 16x15 | M 14x15 | |
| | 2 | ISO 6 162 BSP | ISO 6 162 ISO 1 179-1 | DN 13 PN400 | Ø21 [1/2" dia.] | Ø17 [3/8" dia.] | Ø17 [3/8" dia.] | | | |
| | 3 | BSP | ISO 1 179-1 | Ø27 [3/4" dia.] | Ø21 [1/2" dia.] | Ø17 [3/8" dia.] | Ø17 [3/8" dia.] | | | |
| | 4 | NF E48 050 | ISO 9 974-1 | M 27x2 | M 18x15 | M 16x15 | M 16x15 | | M 16x15 | M 14x15 |
| Twin-Lock™ | A | SAE J514 ISO 11 926-1 | T 1 1/16"-12 UNF | 9/16"-18 UNF | 3/4"-16 UNF | 9/16"-18 UNF | 9/16"-18 UNF | | 3/4"-16 UNF | 9/16"-18 UNF |
| | 1 | ISO 6 162 DIN 3 852 | ISO 6 162 ISO 9 974-1 | DN 13 PN400 | M 27x2 | M 18x15 | M 16x15 | M 16x15 | M 16x15 | M 14x15 |
| | 4 | NF E48 050 | ISO 9 974-1 | M 27x2 | M 27x2 M 22x15 | M 18x15 | M 16x15 | M 16x15 | M 16x15 | M 14x15 |
| | | | ISO 9 974-1 | | | | | M 10x1 M 14x15 | | |
| Max. Drucke | MS MSE | bar [PSI] | 450 [6 527] 400 [5 802] | 450 [6 527] 400 [5 802] | 1 [15] | 30 [435] | 30 [435] | 120 [1740] | 30 [435] | 120 [1740] |



Es wird dringend empfohlen, die in der Broschüre zur allgemeinen Installation von Motoren, Nr. 801578110M, angegebenen Flüssigkeiten zu verwenden.



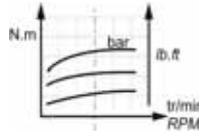
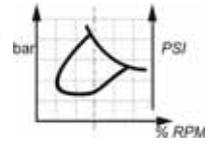
Die Anziehdrehmomente der Anschlüsse finden Sie in der Broschüre "Allgemeine Installation der Motoren" Nr. 801578110M.



Wirkungsgrade

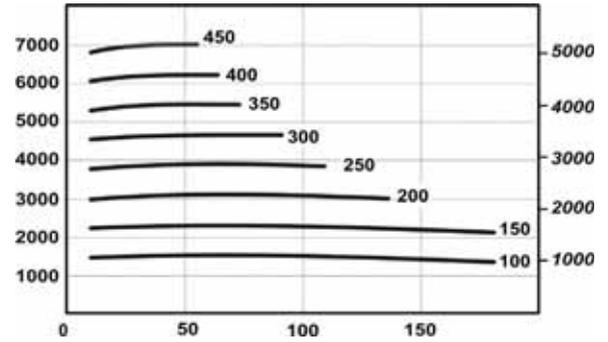
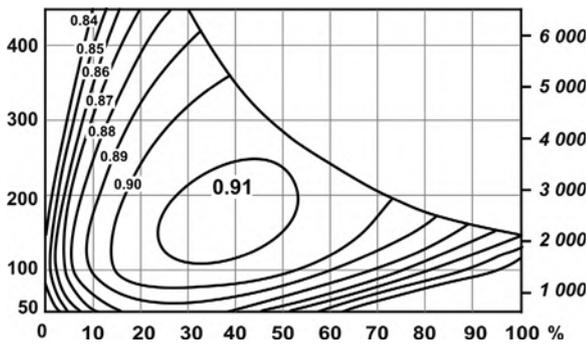
Gesamtwirkungsgrad

Durchschnittswerte nur zur Information für das Hubvolumen Code 0 nach 100 Betriebsstunden mit der Hydraulikflüssigkeit HV46 bei 50° C [122°F].

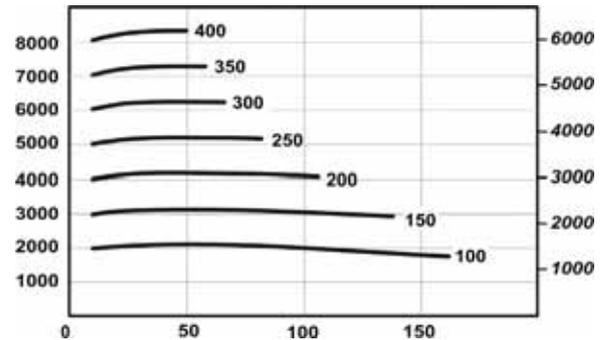
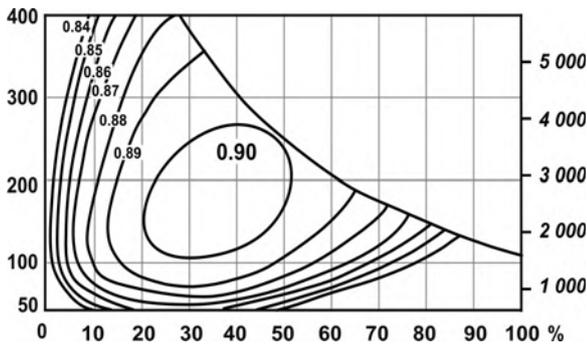


Rechnerisches Abtriebsmoment

MS11



MSE11



Für das Anlaufmoment: Ungefähr 85 % des theoretischen Wertes entsprechend dem verfügbaren Druck. Für genaue Berechnungen wenden Sie sich bitte an Ihren Poclain Hydraulics-Anwendungstechniker.

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

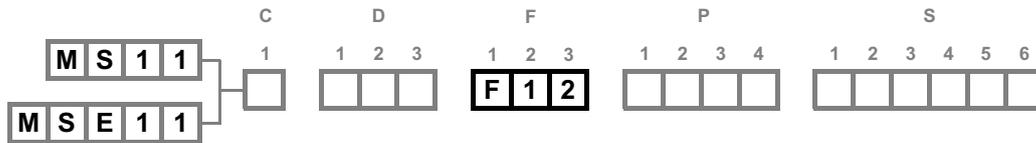
Bremse

Optionen

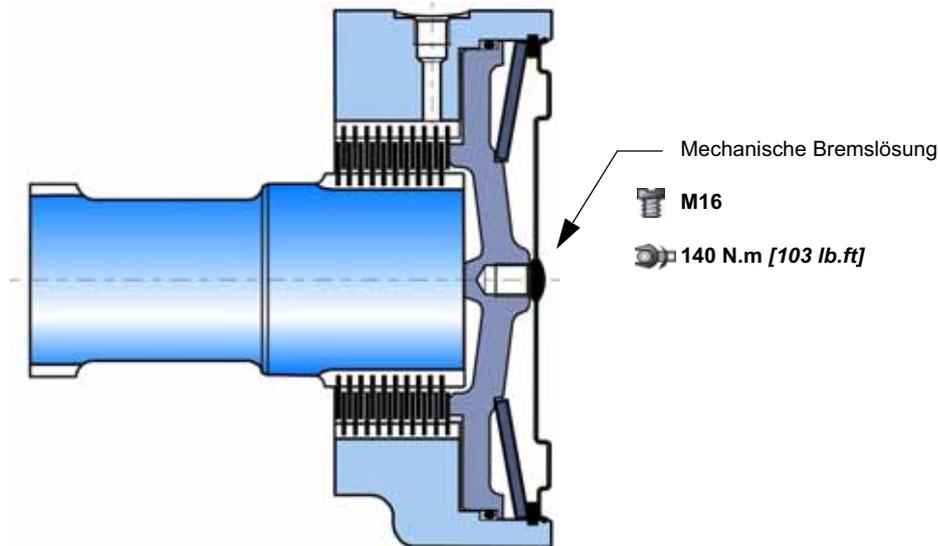




BREMSE



Lamellenbremse



Bremsprinzip

Es handelt sich um eine Mehrscheibenbremse, die drucklos geschlossen ist. Die Feder übt einen Druck auf den Kolben aus, der die festen und die beweglichen Scheiben zusammenpresst und somit die Welle blockiert. Die Bremse ist ab einem Lösedruck von 12 bar ganz geöffnet. Der Lösedruck darf 30 bar keinesfalls überschreiten.

| C | F 1 2 |
|--|----------------------------------|
| Bremsmoment der Haltebremse bei 0 bar am Gehäuse (neue Bremse) | 11 840 Nm [8 730 lb.ft] |
| Dynamisches Sicherheitsbremsmoment bei 0 bar am Gehäuse (gewährleistet max. 10 Sicherheitsbremsvorgänge) | 7 695 Nm [5 680 lb.ft] |
| Restliches Bremsmoment der Haltebremse bei 0 bar am Gehäuse* | 8 880 Nm [6 550 lb.ft] |
| Min. Bremslösungsdruck | 12 bar [174 PSI] |
| Max. Bremslösungsdruck | 30 bar [435 PSI] |
| Kapazität | 170 cm ³ [10,4 cu.in] |
| Volumen zur Bremslösung | 40 cm ³ [2,4 cu.in] |
| Maximale energetische Abstrahlung | 123 699 J |

* Nach der Verwendung der Sicherheitsbremse



Mehrscheibenbremsen nicht einbremsen.



Jedes Mal, wenn die Haltebremse als Sicherheits- oder Notbremse verwendet wurde, muss überprüft werden, ob sie noch ordnungsgemäß funktioniert. Für alle Fahrzeuge, die schneller als 25 km/h fahren, wenden Sie sich bitte an Ihren Poclain Hydraulics-Anwendungstechniker.

Modulbauweise und Bestellcode

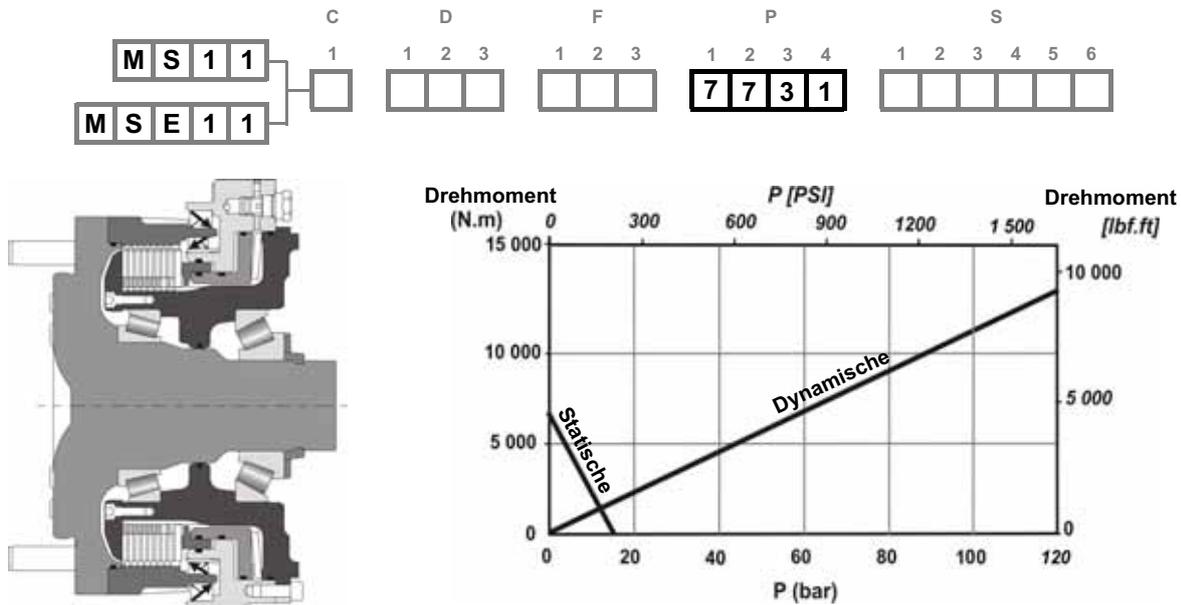
Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

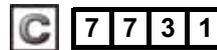
Bremse

Optionen

**Bremse DYNA+™****Bremsprinzip**

Diese Mehrscheibenbremse funktioniert auf zwei verschiedene Arten:

- Entweder drucklos (statische Bremse): Die Feder übt einen Druck auf den statischen Kolben aus, der auf den dynamischen Kolben übertragen wird, welcher die festen und beweglichen Scheiben zusammenpresst und somit die Welle blockiert. Das Bremsmoment verringert sich linear zum Bremslösedruck.
- Oder mit Bremsdruck (dynamische Bremse): Die Bremssteuerung übt einen Druck auf den dynamischen Kolben aus, der die festen und beweglichen Scheiben zusammenpresst und somit die Welle blockiert. Das Bremsmoment vergrößert sich linear zum Bremsdruck.

**Dynamische Bremse mit hydraulischer Steuerung**

| | |
|---|---------------------------------|
| Max. zul. Bremsmoment | 13 100 Nm [9 660 lb.ft] |
| Nötiger Druck, um das max. zul. Bremsmoment | 120 bar [1 740 PSI] |
| Ölvolumen zum Betätigen der Betriebsbremse | 15 cm ³ [0,92 cu.in] |
| Min. Ölmenge zum Spülen der Betriebsbremse | 4 L/min [1,06 GPM] |

Haltebremse mit hydraulischer Steuerung

| | |
|---|---------------------------------|
| Haltemoment Parkbremse (Neuzustand) | 6 810 Nm [5 020 lb.ft] |
| Haltemoment Parkbremse (nach 500 dynamischer Nutzung) | 5 450 Nm [4 020 lb.ft] |
| Haltemoment Parkbremse (Reparatur bei Unterschreitung) | 4 850 Nm [3 580 lb.ft] |
| Max. Druck zum Lösen der Parkbremse | 30 bar [435 PSI] |
| Ölvolumen zum Lösen der Parkbremse | 67 cm ³ [4,09 cu.in] |
| Einspeise Bedingungen zur Bremslösung beim Abschleppen (Durchflussmenge 2L/min) | 14 bar [203 PSI] |
| Notbremsmoment Parkbremse | 5 700 Nm [4 200 lb.ft] |
| Max. Wärmeabgabe | 583 kJ |

Richtwerte, gemessen auf dem Schwungmassenprüfstand. Das tatsächliche Notbremsverhalten der Maschine ohne Beschädigung der Bremse ist vom Hersteller zu testen.



Die Bewässerung hängt vom Bremslösedruck ab.



Die beiden Betriebsbremse und Parkbremse nicht gleichzeitig verwenden.

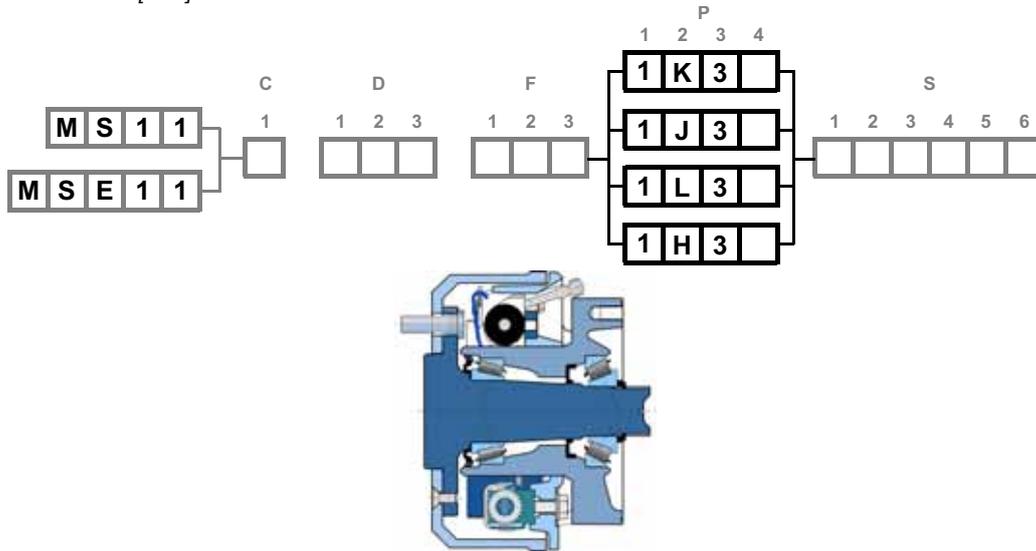


Die Benutzung einiger Öle können technische Daten nicht anbieten oben. Wenden Sie sich an Ihren Poclain Hydraulics - Anwendungstechniker.



Trommelbremse (315 x 80)

Durchmesser der Bremsbeläge : Ø 315 [12.4 dia.]
 Breite der Bremsfläche : 80 [3.15]



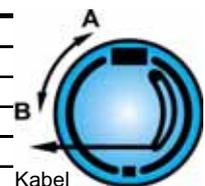
| | | |
|-----------------------|-----------------|--|
| Bremsbeläge | 315 x 80 | |
| Asbestfreies Material | BERAL 1518 | |
| Nachstellung | Automatisch | |

| | | |
|--|--------------------------|--|
| Dynamische Bremse mit hydraulischer Steuerung | | |
| Max. zul. Bremsmoment bei fortlaufenden betätigungen | 7 200 N.m [5 310 lb.ft] | |
| Nötiger Druck, um das max. zul. Bremsmoment bei fortlaufenden betätigungen | 71 bar [1 023 PSI] | |
| max. zul. Bremsmoment | 12 000 N.m [8 851 lb.ft] | |
| Nötiger Druck, um das max. zul. Bremsmoment | 120 bar [1 740 PSI] | |

| | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-------|
| Versorgungsöffnung des Bremszylinders | | | |
| Größe | M14 x 1.5 | M10 x 1 | |
| Norm | DIN 74234 | DIN 74234 | |
| Flüssigkeit | | | |
| Mineral | Ja | Ja | H - K |
| DOT 3 / DOT 4 / SAE J1703 | Nein | Ja | J - L |
| Max. Volumen, um einen Kontakt mit den Belägen herzustellen | 5,38 cm³ [0,33 cu.in] | 5,38 cm³ [0,33 cu.in] | |

| | | |
|---|--|--|
| Haltebremse mit mechanischer Steuerung | | |
| Max. Bremsmoment | 12 000 N.m [8 851 lb.ft] | |
| Max. zulässige Zugkraft am Kabel | 3 800 N [854 lbf] | |
| Zugkraft, um einen Kontakt mit den Belägen herzustellen | 63,5 N [14,3 lbf] | |
| Weg, um einen Kontakt mit den Belägen herzustellen | A 10,5 mm [0,41 "] B 12 mm [0,47 "] | |
| Max. Weg vor automatischem Spielausgleich | A 12,5 mm [0,49 "] B 14,5 mm [0,57 "] | |

Ansicht auf die Welle



Das maximale Bremsmoment kann erst nach dem Einbremsen der Bremse erreicht werden. Wenden Sie sich an Ihren Poclair Hydraulics-Anwendungstechniker.

Steuerung

Die Trommelbremsen können über eine hydraulische Steuerung (Radzylinder) und ein Kabel (mechanische Steuerung für die Haltebremse) gesteuert werden.



Die Steuerungen der hydraulischen und der mechanischen Bremse nicht gleichzeitig verwenden.



Die Bewässerung hängt vom Bremslösedruck ab.



Für eine Konfigurationsanforderung müssen Sie obligatorisch folgende Informationen angeben:

- Die Materie der Bremsbeläge
- Die Art des Anschlusses des Ausgangs des Steuerkabels der Haltebremse
- Den technischen Fragebogen zur Validierung der Bremse ausfüllen.

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

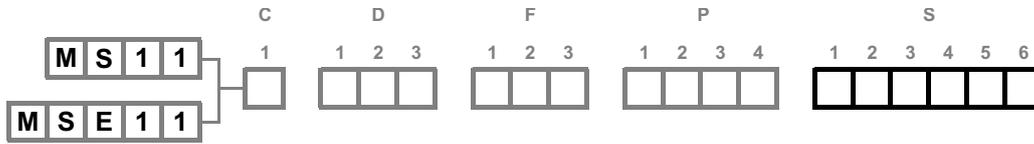
Bremse

Optionen





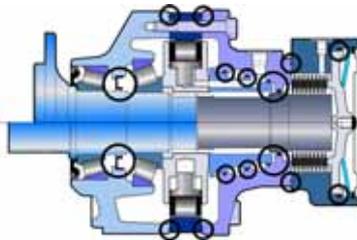
OPTIONEN



Es können mehrere Optionen eingebaut werden. Fragen Sie dazu Ihren Poclair Hydraulics-Verkaufsbeauftragten.

1 - FPM-Dichtungen

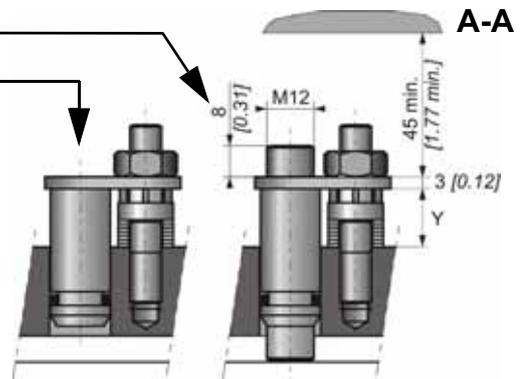
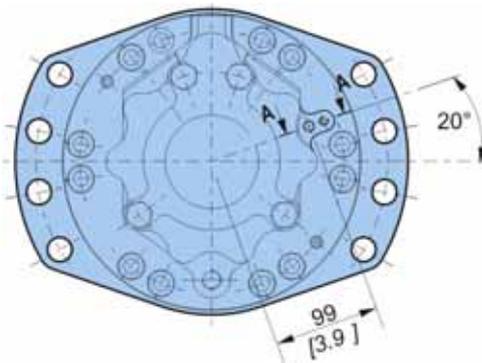
Austausch der auf der unten stehenden Abbildung angegebenen Nitrildichtungen durch FPM-Dichtungen.



Wenden Sie sich an Ihren Poclair Hydraulics-Verkaufsbeauftragten.

2 - S - 8 - Drehzahl-Sensor, installiert oder Vorbereitung

| Bezeichnung | C |
|---|----------|
| Geschwindigkeitssensor installiert (T4) | 2 |
| Geschwindigkeitssensor installiert (TR) | S |
| Drehzahl-Sensor-Vorbereitung | 8 |



Max. Länge Y = 20.9
Anzahl der Impulse pro Umdrehung = 56



Um die Merkmale des Sensors und seines Anschlusses zu kennen, siehe technischer Katalog "Bewegliche Elektronik" Nr. A01889D.



Anweisungen zur Installation des Sensors finden Sie in der Broschüre "Allgemeine Installation von Motoren" Nr. 801578110M.

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

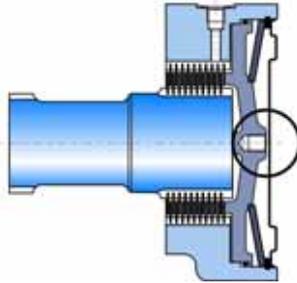
Bremse

Optionen



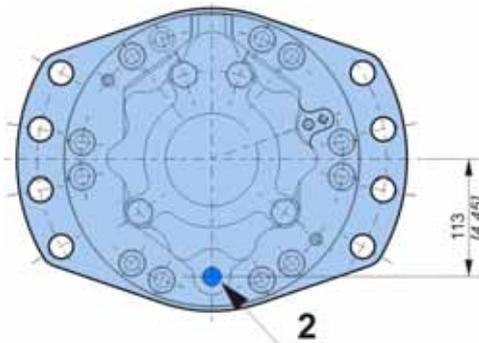
3 - Schutzkappe ohne Stopfen

Loch und Stopfen auf der Schutzkappe entfallen
(siehe neben stehende Abbildung)



5 - Zweiter Leckölanschluss

Zusätzlicher Leckageanschluss am Deckel.

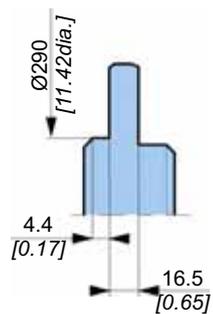


7 - Diamond™

Spezialbehandlung des hydraulischen Leistungsteils, wodurch die Festigkeit erheblich erhöht wird. Der Motor wird dadurch sicherer gegen kurzzeitige Überlastung.

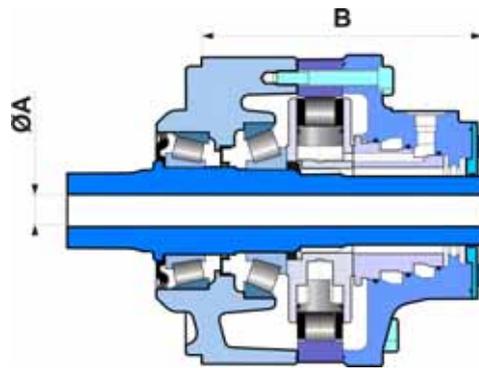
9 - Ölverteilerdeckel mit doppelter Zentrierung

Mit Hilfe dieser Option kann ein Motor von vorne oder von hinten eingebaut werden.





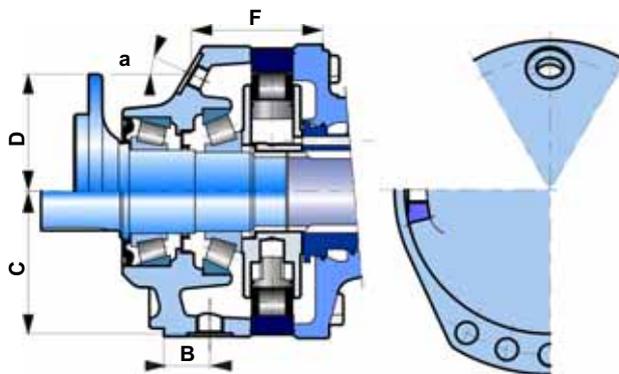
A - Hohlwelle



| A | B |
|---------------------|-----------------|
| mm [in] | mm [in] |
| Ø 45 [1,77 dia.] | 247,5 [9,74] |

Radiallast x 0.75
Drehmoment kann nicht hinten übertragen werden

B - Leckageanschluss am Lagerteil



| ISO | B | C | D | F | a |
|-------------|--------------------------|------------|------------|--------------|-----|
| | mm [in] | mm [in] | mm [in] | mm [in] | |
| Wellenmotor | M18 x 1.5 32,5 [1,28] | 143 [5,63] | | | |
| Radmotor | M18 x 1.5 | | 112 [4,41] | 112,5 [4,43] | 30° |

C - Abrasives Medium (Dichtung)

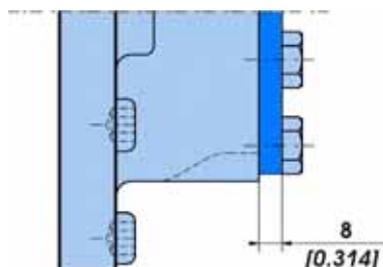
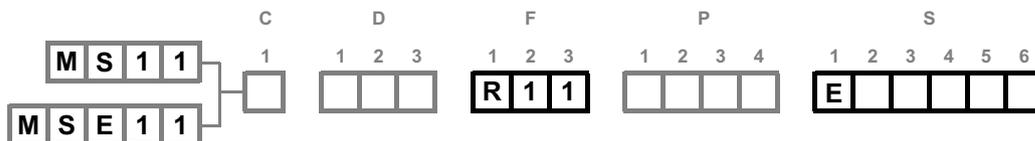
Einige Medien sind sehr aggressiv. Die Dichtung gewährleistet eine bessere Abdichtung des Motors.



Wenden Sie sich an Ihren Poclain Hydraulics-Verkaufsbeauftragten.

E - Verstärkte Abdichtung

Verstärkung der Dichtungen und - bei einem Motor ohne Bremse - Verstärkung des hinteren Deckels (R08 - Dicke 8 [0.314] anstelle von 4 [0.157]).



Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

Optionen



G - Spezielle Montage von Standardteilen

Es sind mehrere Kombinationen aus den auf Seiten 11 und 13 definierten Standardbefestigungen möglich.



Wenden Sie sich an Ihren Poclain Hydraulics-Verkaufsbeauftragten.

H - Hoher Wirkungsgrad

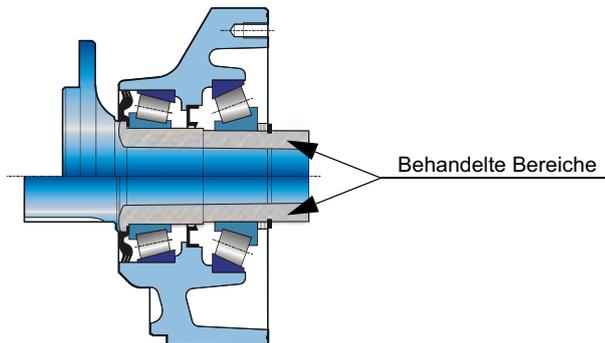
Verstärkte Abdichtung der Kolben zur Verbesserung des volumetrischen Wirkungsgrads.



Für genaue Berechnungen wenden Sie sich bitte an Ihren Poclain Hydraulics-Anwendungstechniker.

J - Verstärkte Wellenverzahnung

Thermische Behandlung an den schraffierten Stellen.



M - Hohe Drehzahl

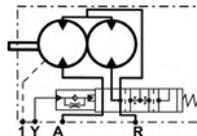
Unter bestimmten Bedingungen ist eine Erhöhung der Drehzahl um max. 30 % im Vergleich zu den in der Tabelle auf Seite 2 angegebenen Werten möglich.



Für genaue Berechnungen wenden Sie sich bitte an Ihren Poclain Hydraulics-Anwendungstechniker.

T - Soft Shift™

Das progressive Verändern des Hubvolumens (Federkolben)



Wenden Sie sich an Ihren Poclain Hydraulics-Verkaufsbeauftragten.





| | |
|---|---------------|
|  | 03/04/2009 |
|  | 801 478 120C |
|  | 801 478 190D |
|  | 801 578 103E |
|  | 801 578 115S |
|  | 801 578 127F |
|  | A07443Q |
|  | Non available |
|  | A14242F |

Poclain Hydraulics behält sich das Recht vor, alle nützlichen Änderungen an den in diesem Dokument beschriebenen Produkten ohne vorherige Mitteilung vorzunehmen.

Die Abbildungen und technischen Daten sind nicht bindend.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen müssen vor jeder Bestellung von Poclain Hydraulics bestätigt werden.

Die Marke Poclain Hydraulics ist Eigentum der Poclain Hydraulics S.A.

PH
POCLAIN HYDRAULICS

